



PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

OFFICIAL REPORT

CONTENTS

ADJOURNMENT *SINE DIE* (Motion) [Col. 4151]

BILL:

**The Employees Provident Fund (Amendment) Bill
[Col. 4163]**

MOTION:

**Persekutuan Tanah Melayu Menjalankan Ikhtiar² yang
aman dan damai di-dalam Perhubungan-nya dengan
Negara Tetangga [Col. 4164; 4232]**

EXEMPTED BUSINESS (Motion) [Col. 4232]

FEDERATION OF MALAYA
DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

Official Report

Fourth Session of the First Dewan Ra'ayat

Wednesday, 13th March, 1963

The House met at Ten o'clock a.m.

PRESENT:

- The Honourable Mr Speaker, DATO' HAJI MOHAMED NOAH BIN OMAR,
S.P.M.J., D.P.M.B., P.I.S., J.P.
- „ the Prime Minister, Minister of External Affairs and
Minister of Information and Broadcasting, Y.T.M. TUNKU
ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ, K.O.M. (Kuala Kedah).
- „ the Deputy Prime Minister, Minister of Defence and
Minister of Rural Development, TUN HAJI ABDUL RAZAK
BIN DATO' HUSSAIN, S.M.N. (Pekan).
- „ the Minister of Internal Security and Minister of the
Interior, DATO' DR ISMAIL BIN DATO' HAJI ABDUL RAHMAN,
P.M.N. (Johor Timor).
- „ the Minister of Finance, ENCHE' TAN SIEW SIN, J.P.
(Melaka Tengah).
- „ the Minister of Works, Posts and Telecommunications,
DATO' V. T. SAMBANTHAN, P.M.N. (Sungai Siput).
- „ the Minister of Transport, DATO' HAJI SARDON BIN HAJI
JUBIR, P.M.N. (Pontian Utara).
- „ the Minister of Agriculture and Co-operatives,
ENCHE' MOHAMED KHIR BIN JOHARI (Kedah Tengah).
- „ the Minister of Labour and Social Welfare,
ENCHE' BAHAMAN BIN SAMSUDIN (Kuala Pilah).
- „ the Minister of Health, ENCHE' ABDUL RAHMAN BIN HAJI
TALIB (Kuantan).
- „ the Minister of Education, TUAN HAJI ABDUL HAMID KHAN
BIN HAJI SAKHAWAT ALI KHAN, J.M.N., J.P. (Batang Padang).
- „ the Assistant Minister of the Interior,
ENCHE' CHEAH THEAM SWEE (Bukit Bintang).
- „ the Assistant Minister of Labour and Social Welfare,
ENCHE' V. MANICKAVASAGAM, J.M.N., P.J.K. (Klang).
- „ the Assistant Minister of Commerce and Industry,
TUAN HAJI ABDUL KHALID BIN AWANG OSMAN
(Kota Star Utara).
- „ the Assistant Minister of Information and Broadcasting,
ENCHE' MOHAMED ISMAIL BIN MOHAMED YUSOF (Jerai).
- „ ENCHE' ABDUL AZIZ BIN ISHAK (Kuala Langat).

- The Honourable ENCHE' ABDUL GHANI BIN ISHAK, A.M.N. (Melaka Utara).
- „ ENCHE' ABDUL RAUF BIN A. RAHMAN, P.J.K. (Krian Laut).
- „ ENCHE' ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSSIN (Lipis).
- „ ENCHE' ABDUL SAMAD BIN OSMAN (Sungai Patani).
- „ TOH MUDA HAJI ABDULLAH BIN HAJI ABDUL RAOF (Kuala Kangsar).
- „ TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI MOHD. SALLEH, A.M.N., P.I.S. (Segamat Utara).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN ABDULLAH (Kota Bharu Hilir).
- „ ENCHE' AHMAD BIN ARSHAD, A.M.N. (Muar Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BIN MOHAMED SHAH, S.M.J. (Johor Bahru Barat).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN SAAID (Seberang Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BIN HAJI YUSOF, P.J.K. (Krian Darat).
- „ TUAN HAJI AZAHARI BIN HAJI IBRAHIM (Kubang Pasu Barat).
- „ ENCHE' AZIZ BIN ISHAK (Muar Dalam).
- „ DR BURHANUDDIN BIN MOHD. NOOR (Besut).
- „ ENCHE' CHAN CHONG WEN, A.M.N. (Kluang Selatan).
- „ ENCHE' CHAN SIANG SUN (Bentong).
- „ ENCHE' CHAN SWEE HO (Ulu Kinta).
- „ ENCHE' CHAN YOON ONN (Kampar).
- „ ENCHE' CHIN SEE YIN (Seremban Timor).
- „ ENCHE' V. DAVID (Bungsar).
- „ DATIN FATIMAH BINTI HAJI HASHIM, P.M.N. (Jitra-Padang Terap).
- „ ENCHE' GEH CHONG KEAT (Penang Utara).
- „ ENCHE' HAMZAH BIN ALANG, A.M.N. (Kapar).
- „ ENCHE' HANAFI BIN MOHD. YUNUS, A.M.N. (Kulim Utara).
- „ ENCHE' HARUN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Baling).
- „ ENCHE' HARUN BIN PILUS (Trengganu Tengah).
- „ TUAN HAJI HASAN ADLI BIN HAJI ARSHAD (Kuala Trengganu Utara).
- „ ENCHE' HASSAN BIN MANSOR (Melaka Selatan).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN TO' MUDA HASSAN (Raub).
- „ TUAN HAJI HUSSAIN RAHIMI BIN HAJI SAMAN (Kota Bharu Hulu).
- „ ENCHE' IBRAHIM BIN ABDUL RAHMAN (Seberang Tengah).
- „ ENCHE' ISMAIL BIN IDRIS (Penang Selatan).
- „ ENCHE' ISMAIL BIN HAJI KASSIM (Kuala Trengganu Selatan).
- „ ENCHE' KANG KOCK SENG (Batu Pahat).
- „ ENCHE' K. KARAM SINGH (Damansara).
- „ CHE' KHADIJAH BINTI MOHD. SIDEK (Dungun).
- „ ENCHE' LEE SAN CHOON (Kluang Utara).
- „ ENCHE' LEE SECK FUN (Tanjong Malim).
- „ ENCHE' LEE SIOK YEW, A.M.N. (Sepang).
- „ ENCHE' LIM JOO KONG, J.P. (Alor Star).

- The Honourable ENCHE' LIM KEAN SIEW (Dato Kramat).
- „ ENCHE' LIU YOONG PENG (Rawang).
- „ ENCHE' T. MAHIMA SINGH, J.P. (Port Dickson).
- „ ENCHE' MOHAMED BIN UJANG (Jelebu-Jempol).
- „ ENCHE' MOHAMED ABBAS BIN AHMAD (Hilir Perak).
- „ ENCHE' MOHAMED ASRI BIN HAJI MUDA (Pasir Puteh).
- „ ENCHE' MOHAMED NOR BIN MOHD. DAHAN (Ulu Perak).
- „ DATO' MOHAMED HANIFAH BIN HAJI ABDUL GHANI, P.J.K. (Pasir Mas Hulu).
- „ ENCHE' MOHAMED YUSOF BIN MAHMUD, A.M.N. (Temerloh).
- „ TUAN HAJI MOKHTAR BIN HAJI ISMAIL (Perlis Selatan).
- „ NIK MAN BIN NIK MOHAMED (Pasir Mas Hilir).
- „ ENCHE' NG ANN TECK (Batu).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Perlis Utara).
- „ TUAN HAJI REDZA BIN HAJI MOHD. SAID (Rembau-Tampin).
- „ ENCHE' SEAH TENG NGIAB (Muar Pantai).
- „ ENCHE' D. R. SEENIVASAGAM (Ipoh).
- „ ENCHE' S. P. SEENIVASAGAM (Menglembu).
- „ TUAN SYED ESA BIN ALWEE, J.M.N., S.M.J., P.I.S. (Batu Pahat Dalam).
- „ TUAN SYED HASHIM BIN SYED AJAM, A.M.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ TUAN SYED JA'AFAR BIN HASAN ALBAR, J.M.N. (Johor Tenggara).
- „ ENCHE' TAJUDIN BIN ALI, P.J.K. (Larut Utara).
- „ ENCHE' TAN CHENG BEE, J.P. (Bagan).
- „ ENCHE' TAN PHOCK KIN (Tanjong).
- „ ENCHE' TAN TYE CHEK (Kulim-Bandar Bahru).
- „ TENGKU BESAR INDERA RAJA IBNI AL-MARHUM SULTAN IBRAHIM, D.K., P.M.N. (Ulu Kelantan).
- „ ENCHE' TOO JOON HING (Telok Anson).
- „ ENCHE' V. VEERAPPEN (Seberang Selatan).
- „ WAN MUSTAPHA BIN HAJI ALI (Kelantan Hilir).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Kota Star Selatan).
- „ WAN YAHYA BIN HAJI WAN MOHAMED (Kemaman).
- „ ENCHE' YAHYA BIN HAJI AHMAD (Bagan Datoh).
- „ ENCHE' YEOH TAT BENG (Bruas).
- „ ENCHE' YONG WOO MING (Sitiawan).
- „ PUAN HAJJAH ZAIN BINTI SULAIMAN, J.M.N., P.I.S. (Pontian Selatan).
- „ TUAN HAJI ZAKARIA BIN HAJI MOHD. TAIB (Langat).

ABSENT:

- The Honourable the Minister without Portfolio, DATO' SULEIMAN BIN DATO' HAJI ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Muar Selatan).
- „ the Minister without Portfolio, DATO' ONG YOKE LIN, P.M.N. (Ulu Selangor).

The Honourable the Minister of Commerce and Industry, DR LIM SWEE AUN, J.P. (Larut Selatan).

„ ENCHE' AHMAD BOESTAMAM (Setapak).

„ TUAN HAJI HASSAN BIN HAJI AHMAD (Tumpat).

„ ENCHE' HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, A.M.N., P.J.K. (Parit).

„ ENCHE' KHONG KOK YAT (Batu Gajah).

„ ENCHE' MOHAMED DAHARI BIN HAJI MOHD. ALI (Kuala Selangor).

„ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Tanah Merah).

„ ENCHE' QUEK KAI DONG, J.P. (Seremban Barat).

„ ENCHE' TAN KEE GAK (Bandar Melaka).

„ DATO' TEOH CHZE CHONG, D.P.M.J., J.P. (Segamat Selatan).

„ ENCHE' ZULKIFLEE BIN MUHAMMAD (Bachok).

PRAYERS

(Mr Speaker *in the Chair*)

ADJOURNMENT

SINE DIE

(Motion)

The Deputy Prime Minister (Tun Haji Abdul Razak bin Dato' Hussain): Mr Speaker, Sir, I beg to move,

That at its rising this day the House do stand adjourned *sine die*.

The Minister of Finance (Enche' Tan Siew Sin): Sir, I beg to second the motion.

Enche' Lim Kean Siew (Dato Kramat): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose this motion. At the last meeting of this House, the Opposition had no chance to speak at all. In view of the seriousness of the situation today in Malaya and in view of the slander and untruths spread by the Honourable Minister of the Interior yesterday certain statements alleged to have been made by the Member for Setapak—I understand that the Member for Damansara has met Enche' Boestamam last night, and he has denied the false allegations made against him yesterday—and in view of the important motion on Malaysia and the arrests of the people in Singapore and the threat that appeared in the *Malayan Times* several days ago of a secret plot of the Government to take action against opposition organi-

sations in respect of Malaysia, it is certainly the height of insult to our national forum to have it adjourned *sine die* at its rising this day, especially when we have not yet been given a chance to refute, what the Honourable Minister of the Interior has said about the Member for Setapak who is a Member of Parliament.

Sir, in this instance the Member for Setapak has been detained and prevented from speaking. He has been interrogated under the most aggravating circumstances and a statement is read out in his absence in this House without giving him a chance to refute what was said against him—and, now by this motion we are to be precluded from speaking in his defence. It is very clear from this motion that the method of the Government is first of all attempting to pick up somebody, slander him, and then implicate the others who are his friends so as to create a scare and thus in order to secure continued control over Malaya, in spite of the fact that the Government says that it is upholding democratic practice.

Mr Speaker, Sir, at this juncture, in view of the national threat which is, of course, largely created by hysteria, as my Honourable friend for Tanjong will say, and in view of the fact that our Opposition views are most important, if the Government intends to call for unity in a national threat, and so that the whole situation confronting Malaya should be examined thoroughly,—the motion must be defeated

as we cannot hope to do justice otherwise to the problems before us.

Mr Speaker, Sir, there is today the campaign of the Patriotic Fund, which appears to be almost compulsory, in some cases forced upon the people, as a national loyalty issue. Our fishermen are unable to go out into the Straits of Malacca to fish, because of the threat of Indonesian gunboats, and we in Malaya are being isolated from the rest of Asia, whilst we are trying, in fact, to isolate Indonesia which has brought about great annoyance to Indonesia. Yet in spite of all these problems are we adjourning the meeting of this House this afternoon? Is the Government so afraid of our views that we have also to be shut up, in spite of the fact that we are in Parliament and this is a national forum?

Mr Speaker, Sir, the time has come now for us to have very frank exchange of views, because ultimately we are citizens of Malaya, ultimately we all owe allegiance to His Majesty the Yang di-Pertuan Agong and to this country.

AN HONOURABLE MEMBER: I hope so.

Enche' Lim Kean Siew: There is no question of hope. It is a fact. Let those people who are prepared to contribute today take up arms and fight, if necessary, and not hide behind bunkers whilst urging other people to go ahead—it is those people who shout the loudest, who always run away fastest; and they have the means, of course, to run fastest, since they can always buy aeroplane tickets.

Mr Speaker, Sir, today the situation in Malaya is that slander and lies outside of this House and untruths inside of this House have been made in order to tar opposition to the Malaysian plan. Anybody who opposes Malaysia now is supposed to be disloyal; anybody who opposes Malaysia now is supposed to be subversive; anybody who opposes Malaysia now is a stooge of the communist. And, Mr Speaker, Sir, the situation is so desperate that all the evidence produced by the Honourable Minister of

the Interior yesterday against the Member for Setapak were his own statements. A statement made in 1948 was quoted, when everybody was involved with the Melayu Raya concept, which started in 1942 in the Peninsula movement, of which many Ministers were members. At that time there was no nation; at that time we were fighting the British as Chinese, Indians or Malays; and at that time even members of the P.M.I.P. . . .

Mr Speaker: Order, order. Will you confine your speech to the reason for opposing this motion?

Enche' Lim Kean Siew: Yes, Sir. I am trying to say how serious the matter is.

Mr Speaker: But time is precious as well, because we do not want to waste too much time on this motion.

Enche' Lim Kean Siew: I will try to be as short as possible. If the Ministers had not taken up so much time yesterday, we would have had much more time today. Though the Melayu Raya concept was the basis of the 1948 statement by the Member for Setapak as it was the basis of many statements then from Ministers on the Government Bench today, yet that statement has been used against the Member for Setapak as a reason for his detention; statements made as a result of interrogation—which we understand are untrue anyway—are produced as a main reason why the Member for Setapak should be detained.

As for financial aid, everybody knows the Member for Setapak, and indeed many of our members have to be paid passages if they have to go to places outside Kuala Lumpur to speak. It is not a crime to have no money. And, Mr Speaker, Sir, deliberately to say that Mr Lim Chin Siong gave financial aid, and without stating that he gave it as General Secretary of the Barisan Sosialis, is deliberately trying to create distortion. Are we going to allow distortion to continue by stopping this debate today? Because of this, I oppose this motion.

Enche' S. P. Seenivasagam (Menglembu): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose this motion, because to me it is a matter of political trickery. I have never been in sympathy with many of the views of the Member for Setapak, but that is an entirely different matter when we come to consider what is fair play and justice. (AN HONOURABLE MEMBER: "Hear, hear.") Yesterday we heard an accusation levelled against the Member for Setapak, an accusation which, we have been told by the Member for Dato Kramat, is false. He has made that statement in this Parliament—and I assume that when he says that it is false, it is because he believes that it is false and because he has got evidence to show that it is false; otherwise he would not, I think, have made such a statement. But what do we have here early this morning? When the Government knows that perhaps there are Members in this House who are going to speak today and refute the allegations made, promptly an attempt is made to shut up the voices of those sitting on the opposite side. I do not say that during the course of this debate, if it continues, I am going to get up and speak in support of the Member for Setapak—I may remain silent, but that does not mean that I must support a move to silence other Members of this House. I think, in these circumstances, the proper thing for the Government, the decent thing for it would be to provide an opportunity for the Member for Setapak to appear in this House today or tomorrow, in the company of armed escort, if the Government is afraid that the Member for Setapak is going to run away. (*Laughter*). Let him come into this House and exercise his right as a Member of this House, and explain and refute the charges which have been levelled against him. If the Government is not prepared to do that, if it is going not only to keep him in the lock-up and make accusations against him but also to prevent his colleagues in this House from speaking out in his support, then I say it is discreditable; and we are shocked at this attitude of the Government.

Enche' D. R. Seenivasagam (Ipoh): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose in the strongest possible terms the motion proposed by the Honourable the Deputy Prime Minister, particularly in view of the fact that the sitting of this session was originally to last until tomorrow. Important motions relating to international affairs which have caused a crisis in this country and are disturbing the minds of the people of this country are on the Order Paper. Under those circumstances, I say that only a government which has no backbone, which does not dare face the criticism of the Opposition, will take this very peculiar move at this hour of the day.

Mr Speaker, Sir, on top of that we have a very peculiar circumstance—and this, I say, is certainly back-biting. We have heard the Honourable the Prime Minister speak on Malaysia and he tells us that his side of the House—not in these actual words but the substance however was this—would not disclose at this stage the evidence against Enche' Ahmad Boestamam, the Member for Setapak, on the ground that his guilt or innocence was yet to be inquired into by a Committee of Review. And yet a few hours later, the Honourable Minister of Internal Security blatantly tells this House that he has the evidence from the Member of Setapak himself. If that is not inconsistency, if that is not a denial of justice, then one asks oneself: Is it fair to have this Government in power in this country, and is it not our right and our duty to upset and overthrow this Government by constitutional means? I say the unity of all parties in defending our country against external aggression had been established by all Parties in this country. And if you adopt this attitude of trying to muzzle the Opposition, trying to shut the Opposition after giving a stab in the back in the late hours of the day, after the Prime Minister has said that they will not disclose the evidence because the Member for Setapak will be put on an inquiry to prove his guilt or his innocence, if you are going to do that, then the people of Malaya will

certainly be more dissatisfied; and I say this: the Government should reconsider this motion, reconsider it, because it will be good for all the people of this country, because whatever it is— whoever is right and whoever is wrong—the citizens of this country want the matter debated in this House, and it is fair and decent that that opportunity be given to us to discuss this matter. Particularly again it is strange that this motion to close this House *sine die* should come after the speech by the Honourable Minister of Transport at Muar when he said, “Oh, the Member for Setapak will be detained for a short while only and not for long. He will be let out shortly.” But in view of what the Minister of the Interior said yesterday it is not likely that the Member for Setapak will be let out shortly. If what he said is true, then the Member for Setapak should not be let out. But I have every reason to trust the Member for Dato Kramat, who said that it is not true, and under those circumstances surely the question must be allowed to be debated in this House.

One more point is this: a warning was given by the Honourable Minister of Internal Security to the Opposition, jointly and without any distinction, and we as Members of the Opposition here want to answer that warning and, in fact, we want to counter challenge that warning given by the Honourable Minister of Internal Security. Further, when we speak of loyalty we find whispers—of course, usually cowards only whisper. If you are not going to trust our loyalty, then the time may come when we may say, “Don’t ask for our loyalty. This is our country, we will be loyal to this country and we will defend this country.” But those, who try to poke fun at those who pledge loyalty, I say are very foolish and they are doing a disservice to their own Government and to the country and to the people of this country.

Tuan Haji Hasan Adli bin Haji Arshad (Kuala Trengganu Utara): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun membangkang usul Kerajaan menang-gohkan soal ini dan Kerajaan akan

menarek balek usul yang baharu sahaja di-kemukakan-nya tadi. Saya berharap Kerajaan tidak akan merasa ‘aib sa-kira-nya menarek balek usul-nya itu. Kalau sa-kira-nya Kerajaan Negeri tidak suka kapada dasar demokrasi terpimpin, kita harap tidak akan mengamalkan demokrasi tertekan dalam negeri ini.

Enche’ Chin See Yin (Seremban Timor): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose the motion very strongly simply because the Government has not given the Opposition a chance to speak the minds of the people whom they represent. For this meeting four days have been set aside and it must have been done in consultation with the Government. If the Government had conceded that it was possible for them to spend four days in this House to discuss the affairs of the country, then they must give the Opposition a chance to make suggestions in this connection. Now, there are various motions to be dealt with and one of them is on Malaysia. Malaysia is a very important issue, because according to the Government statement they would like to have Malaysia even before the 31st of August, some time in July. If that is the case, if one considers the report of the Inter-Governmental Committee on the question of immigration, it is a case of a man marrying a wife offering a big dowry and the husband not having an opportunity to live with the wife without the wife’s consent. This is actually what is the position on the question of immigration. What purpose will it serve to have a Malaysia of the type of the Alliance Government when the people in this country cannot go to the Borneo territories in the way that they can go in and out of Singapore? What purpose will it serve? Again we have got to give the Borneo people \$300 million. Now, this is a very important issue. That is why if the Government had considered fit to give four days for this meeting, it must give the Opposition a chance to deal with the affairs set out for this meeting.

When the Opposition attack the Malaysia of the Government, it says we are not loyal and yet it has created a Patriotic Fund asking everybody to

subscribe. How many of the Government members have subscribed? And in case of an external threat how many will come forward to offer their services in the armed forces to defend this country? Here and now I stand up to offer my services and I am sure the other members of the Opposition will do so.

Enche' Lim Kean Siew: I will.

Enche' Chin See Yin: The backbenchers of the governing party choose to make noise in order to distract attention. Here is a challenge: let us stand up to offer our services to defend the country. Take up arms. Why should you call those who oppose the type of Malaysia proposed by the Alliance which is no good to the people of this country, who have got to dig into their pockets to buy them over, disloyal? I think this is most unfair and most unkind. Above all the privilege we have in this country is now denied to us, because they have got the majority and they will say "Aye"—they are elected to say "Aye"—and that is the end of the whole show. Where is democracy?

Enche' K. Karam Singh (Daman-sara): Mr Speaker, Sir, I join in opposing this motion, because it is particularly important that the House be told the truth and the country be told the truth as to how even the Honourable Ministers can degrade themselves to tell lies in this House.

Mr Speaker, Sir, we in the Socialist Front are in the same Party as the Honourable Member for Setapak, and we have not been given, until yesterday, any statement on behalf of the Honourable Member for Setapak in this House. We do not know how the Honourable Minister can act like a page for the Honourable Member for Setapak and presume to speak on his behalf. The Honourable Minister has not been authorised by my Party, or by the Honourable Member for Setapak himself to speak on his behalf—much less, to tell lies in his name. Mr. Speaker, Sir, it is cowardice of the lowest order to come and tell lies in the name of a man whom they prevent from coming and speaking in this House.

Mr Speaker: Order! Order! That is not the point in issue. You should only give your reasons why you oppose this motion! Will you confine to that only?

Enche' K. Karam Singh: Mr Speaker, Sir, immediately after the Minister issued that untrue statement yesterday, I had the opportunity of having a personal interview with the Honourable Member for Setapak. I listed out each of the allegations made out by the Minister to the Honourable Member for Setapak, who denied each and everyone of them. Sir, the Honourable Member has told me to convey to this House and to this country that he is prepared to come to this House and state that these statements are untrue; and if the Government has got any backbone, they should accept this challenge and allow the Honourable Member to come here and confirm or deny what the Government has said. I am authorised by the Honourable Member for Setapak to say that all these statements are fabrications of the Government's own imagination.

Mr. Speaker, Sir, these people are today calling for a war on our part against Indonesia, but if they are not prepared to face the truth in this House, how will they face guns and arms against them? They do not have the courage to listen to views, and I will say that they will not have the courage to face bullets and that they will betray this country. Mr Speaker, Sir, the tactic of the Alliance Government, especially that of the Ministers, is to throw mud and run away; throw a rotten egg and run before something is returned on to them. If they have courage, if they are men, if they have honour, then they will be prepared to face the return of the fire in this House; otherwise they are cowards and, in the eyes of the country, they do not deserve to be sitting on those seats.

Enche' V. David (Bungsar): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose

Mr Speaker: May I appeal to you that you make your speech as short as possible, because we have been debating on this motion for more than half an hour?

Enche' V. David: Yes, Sir. I rise to oppose this motion strongly because of the following reasons.

First of all, in any parliamentary democracy in any part of the world, proper time is allocated for private motions. However, here, unfortunately, we have not even finished debating on one private motion, the Government has thought fit to muzzle the Opposition by introducing a motion to close the debate by today.

Further, Sir, the Opposition during this session has been very considerate by avoiding unnecessary debates on previous motions and Bills in order that we would have sufficient time to debate the important motions on the Order Paper.

We find, Sir, that the Government is unable to defend itself when private motions are debated in this House. First of all, I am bold enough to say that the Government has been framing hearsay evidences to convince the public to believe that the Member for Setapak has direct dealings with Brunei revolt and with the Government of Indonesia. However, the people are not so foolish as that to listen to the utter nonsense by the Government, and the Government today is in a bikini suit—I say “bikini suit” because it is very transparent and everything can be seen and nothing can be hidden.

Mr Speaker, Sir, I would only ask the Government to have consideration for the Opposition to allow us sufficient time to dispose of the various motions which are very important—important in nature and important to the future and well-being of this country. The people of this country are peace-loving, and we in the Opposition have spoken about it on previous occasions and we repeat it again that we do not want a war. And to avoid a war in this country, healthy debate is necessary to formulate a policy whereby peace can be attained.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek (Dungun): Tuan Yang di-Pertua, saya juga ikut menentang usul ini, kerana kalau sa-kira-nya Kerajaan betul² hendak menjalankan demokrasi di-

negeri ini, maka ta' patut-lah di-adakan chadangan usul ini yang di-kemukakan ka-dalam Dewan ini pada hari ini, kerana ini menunjukkan bahawa pehak Kerajaan, atau Parti Perikatan khususnya, sangat takut kepada suara² pehak pembangkang (*Tepok*). Kalau pada hari sa-malam pehak Yang Berhormat Menteri Keselamatan Dalam Negeri ada mengeluarkan kenyataan dengan mengatakan bahawa kalau kita hendak bergaduh, bergaduh betul² supaya mendapat kejernihan, tetapi kalau sa-kira-nya pehak Kerajaan berani mengeluarkan tuduhan² kepada parti² pembangkang maka kenapa-kah Kerajaan tidak berani mahu mendengar keterangan² dari pehak parti² pembangkang (*Tepok*).

Oleh itu, saya meminta pada pehak Kerajaan, kalau demokrasi di-negeri ini hendak di-jalankan dengan baik-nya, maka hendak-lah usul ini di-tarek balek, dan dengan yang demikian pergaduhan kita itu dapat di-jernehkan.

Tun Haji Abdul Razak bin Dato' Hussain: Mr Speaker, Sir, I am sorry that so much time has been taken up on this motion. The practice is that during one sitting of five days the Opposition is given one day for their motions, for their business. On this particular occasion, the Government has given them more than one day—almost two days—for private business, for Opposition motions.

Enche' Lim Kean Siew: Sir, on a matter of clarification. That is why I have said that this is a time of emergency, firstly; and, secondly, during the Budget session, we were only given two days out of twenty-six days. Surely that can be offset against this sitting!

Tun Haji Abdul Razak bin Dato' Hussain: Mr Speaker, Sir, to some extent the Opposition really dictates the pace of doing business in this House. If they choose to talk unnecessarily on irrelevant matters, naturally it will take a long time to deliberate on all our business!

Enche' Lim Kean Siew: On a matter of clarification, again, Sir.

Tun Haji Abdul Razak bin Dato' Hussain: We have not got much time

left. So the Government has been more than fair on this occasion to the Opposition. As I have said, the Government has given nearly two days for the Opposition business. So it is for the Opposition to arrange their business in the order of priority and it is for them to see that they do not talk unnecessarily and on unimportant matters. If they do that, then we will be able to carry out all the important business in this House.

Under the circumstances, I must say that the Government has been very fair, and I would like this motion to go through.

Question put, and agreed to.

Resolved,

That at its rising this day the House do stand adjourned *sine die*.

BILL

THE EMPLOYEES PROVIDENT FUND (AMENDMENT) BILL

Second Reading

Enche' Tan Siew Sin: Mr Speaker, Sir, I beg to move that a Bill intituled "An Act to fix the rates of contribution payable under the Employees Provident Fund Ordinance, 1951, where the amount of the wages of the employee exceeds four hundred dollars a month" be read a second time.

I would like, Sir, in the first place, to apologise for the short notice given in respect of this Bill. This was largely due to an oversight, but the House will no doubt appreciate that this Bill is a fairly straightforward Bill as it follows on the proposals made in the Budget Speech and on the Order which was passed by this House two days ago.

On 11th March, 1963, as I have stated already, this House passed a resolution approving the Employees Provident Fund First Schedule (Amendment) Order, 1963, whereby the maximum wage, in respect of which Employees Provident Fund contributions are payable, was raised from \$400 per month to \$500 per month.

It is, therefore, necessary to amend the Third Schedule to the Ordinance so as to provide for the rate of contributions which shall be payable in

respect of wages of between \$400 and \$500 a month. Under the Third Schedule to the Employees Provident Fund Ordinance, the rate of contributions in respect of wages of over \$100 per month, is fixed at \$1 for each \$20 or part thereof from both the employer and the employee. The amendment now before the House provides for this rate of contribution in respect of wages exceeding \$100 a month. Contributions will, however, not be payable in respect of wages in excess of \$500 per month in view of the provisions of the First Schedule to the Ordinance. The form of the amendment to the Third Schedule is such that if in future the limit of \$500 is raised, it will not be necessary to amend the Third Schedule once again unless it is also desired to vary the rate of contribution laid down.

Sir, I beg to move.

The Minister of Labour and Social Welfare (Enche' Bahaman bin Samudin): Sir, I beg to second the motion.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read a second time and committed to a Committee of the whole House.

House immediately resolved itself into a Committee on the Bill.

Bill considered in Committee.

(Mr Speaker *in the Chair*)

Clauses 1 and 2 ordered to stand part of the Bill.

Bill reported without amendment: read the third time and passed.

MOTION

PERSEKUTUAN TANAH MELAYU MENJALANKAN IKHTIAR² YANG AMAN DAN DAMAI DI-DALAM PERHUBONGAN-NYA DENGAN NEGARA TETANGGA

Order read for resumption of debate on Question,

Bahawa bagi kepentingan kebijaksanaan politik dan ketenteraman hidup negara dan ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu, Dewan ini menetapkan bahawa Kerajaan dan ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu hendaklah menjalankan ikhtiar² yang aman dan damai di-dalam perhubungan²-nya dengan negara

tetangga, dan sa-kira-nya ada ketegangan² yang merunching hendak-lah Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu mengadakan hal itu kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu bagi penyelesaian yang damai.

Question again proposed.

Datin Fatimah binti Haji Hashim (Jitra-Padang Terap): Tuan Yang di-Pertua, menyambong ucapan saya salam berkenaan dengan ucapan Yang Berhormat dari Dungun bersangkutan dengan ucapan saya di-Melaka itu ada-lah sangat mengelirukan dalam Dewan ini. Oleh yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, mustahak-lah saya memberi penjelasan ucapan di-Melaka yang telah di-putar belitkan oleh Yang Berhormat itu supaya tujuan ucapan saya lain maksud-nya. Saya menyeru ahli² kaum ibu UMNO bukan kerana berperang atau hendak menyerang negeri tetangga kita, tetapi sa-mata² untuk menahan maruah dan kemerdekaan negeri kita sa-kira-nya pada satu ketika kelak keadaan memaksa dan memerlukan tenaga kaum ibu memikul senjata di-samping kaum laki². Maka itu-lah sebab-nya ucapan saya demikian yang di-siarkan oleh akhbar, tetapi sengaja tidak di-bacha oleh Yang Berhormat dari Dungun itu. Ini-lah, Tuan Yang di-Pertua, ayat-nya yang saya akan bachakan dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, sa-bagaimana yang tersiar dalam Berita Harian—

“Datin Fatimah binti Haji Hashim, Ketua Pergerakan UMNO Malaya, hari ini telah menyeru ahli²-nya supaya siap sedia untuk berganding bahu dengan kaum laki² memikul senjata dan mengorbankan jiwa untuk mempertahankan kemerdekaan negeri ini.

Tetapi Yang Berhormat itu tidak menghabiskan ayat saya itu—

Walau pun pada ketika ini kita belum perlu memikul senjata tetapi memandangkan kepada perkembangan sekarang ini tidak-lah mustahil pada satu hari kelak kita terpaksa meninggalkan ibu-bapa dan lain².

Dan Yang Berhormat itu tidak menghabiskan ayat yang di-bawah ini—

Datin Fatimah kemudian menganjorkan tiga chara untuk kaum ibu sekarang ini membantu Kerajaan di-sa'at menghadapi ancaman luar sekarang ini. Menderma dan memungut Derma Perwira yang sekarang dikumpulkan oleh seluruh akhbar. Mengadakan pelajaran pertolongan chemas dan rawatan yang sangat berguna, bukan sahaja untuk masa peperangan bahkan juga kepada keluarga di-rumah dan masharakat 'am-nya.

Mengawasi pengaruh anasir luar dan dalam yang sentiasa menchari jalan memecahkan perpaduan dan ta'at kepada negeri ini”.

Ini-lah ucapan saya, Tuan Yang di-Pertua (*Tepok*).

Tuan Yang di-Pertua, sa-kira-nya negeri kita ini di-serang ta' usahkan sahabat sa-bagaimana yang di-nyatakan oleh Yang Berhormat dengan lawatan² itu bahkan sa-sorang itu kalau betul² ta'at setia kepada negeri yang merdeka ini ta' dapat tiada serang walau datang-nya daripada adek, kakak sa-ibu sabapa (*Tepok*). Yang saya bimbangkan, Tuan Yang di-Pertua, orang² yang pura² ta'at setia kepada negeri ini. Tetapi apakala keadaan dan masa berkehendakkan tenaga dan jiwa untuk menjaga maruah bangsa dan negara, mereka pula menjadi alat dan perkakas musoh dengan sebab ada hubongan yang tertentu (*Tepok*) atau kaseh kepada negeri asal-nya.

AN HONOURABLE MEMBER: Betul!

Datin Fatimah binti Haji Hashim: Saya tahu Yang Berhormat itu baharu sahaja mengambil Sijil Kera'ayatan Malaya. Dia ada mempunyai hubongan saudara di-sana. Molek-lah Yang Berhormat itu sendiri pergi ka-sana menyerukan suara-nya kepada saudara²-nya di-sana supaya buat sa-bagaimana yang di-kehendaki-nya.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Tuan Yang di-Pertua, on a point of order 36 (1).

Mr Speaker: Saya fikir itu ada kena-mengena.

AN HONOURABLE MEMBER: Jangan takut!

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Diam!

Mr Speaker: Order. Saya hendak mengingatkan Ahli² Yang Berhormat ia-itu menjaga ketenteraman Majlis ini ia-lah saya sendiri sa-bagai Speaker. Kalau sa-sorang hendak berchakap hendak-lah mendapatkan perchakapan-nya kepada saya. Tidak boleh dengan serta-merta menengkeng ka-sana ka-mari. Saya hendak mengingatkan Puan berkenaan dengan Standing

Order yang Puan katakan itu memang ada berkait, ia-itu sa-saorang ahli tidak di-benarkan mengeluarkan sangkaan jahat ka-atas sa-siapa ahli lain. Tetapi berkenaan dengan perkara itu ada berkait. Please proceed.

Datin Fatimah binti Haji Hashim: Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab ada berkait, maka molek-lah pada pendapat saya Yang Berhormat itu pergi ka-sana menyeru kepada saudara²-nya supaya buat sa-bagaimana kehendak Yang Berhormat itu dan parti-nya.

Bagi saya, saya tahu dan faham usul yang di-kemukakan ini bukan-lah kepentingan kerana negara dan bangsa tetapi kepentingan parti PAS. Dan fahaman² yang di-kemukakan ini-lah telah di-sebarkan kepada pengundi² di-Kelantan. Tuan Yang di-Pertua, saya hairan mengapa Puan Yang Berhormat itu tidak bersetuju dengan seruan saya kepada ahli kaum ibu UMNO yang saya pimpin itu. Saya siap sedia dari sekarang ini untuk menjaga kemerdekaan negara kita dan maruah negeri dan bangsa kita. Boleh jadi Puan Yang Berhormat itu merasa hiba kerana seruan²-nya tidak laku lagi itu-lah sebab-nya, Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat itu menjalankan confrontasi terhadap saya.

Puan Yang Berhormat itu lupa seruan siap sedia ada-lah menunjukkan bukti setia kepada negara. Ada-kah pendapat Puan Yang Berhormat seruan saya itu boleh menambahkan kerunchingan dan ketegangan perhubungan negeri ini dengan negeri tetangga Indonesia. Pada hal pada masa² yang lampau pemerintah Indonesia telah membesar²kan dan memperkuatkan alat² senjata pertahanan yang lebeh daripada sa-patut bagi menjaga keselamatan negeri-nya. Tidak-lah menjadi hal dan bimbang kalau negeri kita ini renggang perhubungan persahabatan-nya dengan pemerintah Indonesia. Mustahil-lah seruan bersedia saya itu kepada kaum ibu boleh merunsingkan pemerintah Indonesia.

Berhubung dengan ucapan sa-orang kaum ibu di-Melaka penoh dengan semangat keperwiraan yang telah diperkecil²kan dan di-nafikan kebolehan

nya oleh Puan Yang Berhormat kelmarin dan semalam, saya suka mengingatkan Puan Yang Berhormat ia-itu Puan yang beruchap itu dan ahli² kaum ibu di-Melaka sekarang ini bukan-lah berada di-dalam keadaan kurang faham atau kurang semangat sa-bagaimana mereka itu di-bawah pimpinan Yang Berhormat dahulu. Pada masa sekarang mereka sakalian telah di-beri pengertian yang penoh di-dalam segala urusan pemerintahan dan urusan politik dan pergolakan-nya pada hari ini telah timbul oleh sebab gerakan confrontasi yang di-lancarkan oleh pemerintah Indonesia.

Dan lagi mereka² ini telah faham dan sedar tanggung jawab-nya terhadap negara, bangsa dengan membaca berita² melalui akhbar, melalui siaran² Radio negeri ini. Dengan yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, sudah sewajar-nya-lah mereka² itu sekarang berada dengan penoh kebolehan dan semangat berkubar² yang datang daripada jiwa mereka itu sendiri bukan sa-kali² dengan desakan dari ketua² atau lain² orang. Mereka sekarang terasa terchelek bukan-lah sa-bagaimana mereka di-bawah pimpinan Puan Yang Berhormat itu.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Bagus!

Datin Fatimah binti Haji Hashim: Sekian-lah, Tuan Yang di-Pertua.

Enche' Abdul Razak bin Haji Hussin (Lipis): Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengambil peluang berchakap pada pagi ini ia-itu di-atas usul yang di-kemukakan oleh Yang Berhormat dari Besut. Sungguh pun usul Yang Berhormat dari Besut itu ada-lah sangat umum dan tidak begitu terang tetapi walau macham mana pun kita tahu dan kita sedar bahawa usul ini timbul kerana ada-nya confrontasi Indonesia kepada Tanah Melayu. Tetapi boleh-lah kita tahu bahawasanya Indonesia mengadakan confrontasi terhadap Tanah Melayu ini ia-lah dengan sebab ada-nya gagasan Malaysia. Sa-sungguh-nya di-atas pendirian parti yang di-wakili oleh Yang Berhormat dari Besut itu dari mula gagasan ini di-lahirkan mengapi²kan

tentangan-nya, untuk menarek perhatian ra'ayat negeri ini. Kita telah nampak dan tahu bahawasa-nya dia ada-lah tidak bersetuju dan sa-chochok dengan bentok Malaysia yang ada pada hari ini. Dan pada masa report antara Kerajaan² di-keluarkan kita tahu bahawasa-nya Setia-Usaha Agong parti yang mewakili-nya itu sendiri telah mengatakan umum telah mengetahui bahawasa-nya PAS maseh menentang gagasan pembentokan Malaysia yang ada sekarang ini. Jadi dengan ini kita tahu bahawasa-nya dengan mengemukakan usul-nya ada mempunyai dua tujuan ia-itu satu daripada-nya, kerana hendak berbaik² menchari jalan sama sendiri supaya masalaah ini dapat di-selesaikan. Perkara yang kedua, saperti yang dikatakan tadi ia-lah di-bawa usul ini ka-Bangsa² Bersatu. Dengan jalan ini, masalaah ini sampai pada Bangsa² Bersatu dengan sendiri bahawa dunia ini akan memandang lebeh dekat dengan keadaan apa yang telah terjadi di-seluruh kawasan ini.

Jadi walau macham mana pun di-sembyikan tujuan yang sa-benar-nya di-atas usul yang sangat bijak ini tetapi Dewan dan ra'ayat negeri ini tahu bahawasa-nya ada manek di-sebalek batu.

Sa-lain daripada itu dengan tujuan-nya hendak menunjukkan kepada ra'ayat bahawasa-nya parti yang diwakili oleh Yang Berhormat dari Besut itu akan menjadi juara ia-itu parti juara keamanan negeri ini. Kita tahu konfrontasi Indonesia itu terhadap Tanah Melayu ini ia-lah bukan kerana faedah Tanah Melayu tetapi ia-lah kerana faedah Indonesia sendiri. Bahawasa-nya kita dalam masa 4, 5 hari ini berpuluh² juta manusia daripada negera² asing telah menchurahkan pandangan-nya ka-negeri ini dengan ada-nya konfrontasi. Jadi dengan ada konfrontasi Indonesia terhadap Tanah Melayu itu bukan semata² di-tujukan kepada Tanah Melayu sahaja tetapi tujuan-nya kerana masalaah Indonesia sendiri. Dan untuk menjaga masalaah² Indonesia sendiri, dan kebangkitan ra'ayat-nya yang serba kurang bahawa konfrontasi itu harus di-lakukan terhadap Malaya. Sanggup-kah saudara

sa-bangsa, yang kita mengaku sa-bagai abang hendak melawan adek yang sa-darah dan satu keturunan. Ada-kah Indonesia boleh berhimat mendapat kemenangan—dan menjadi champion oleh sebab abang (Indonesia) menumbok jatuh adek-nya pada hal perkelahian itu tidak ada guna-nya dan sia² sahaja. Kita tahu masalaah ini boleh di-selesaikan oleh Kerajaan dua sabaya tetapi oleh sebab ada-nya parti² dalam Tanah Melayu yang chuba menentang Malaysia. Dengan itu lulus jarum, lulus-lah kelindan. Dengan ada-nya tentangan parti² di-Tanah Melayu kepada pembentokan Malaysia yang ada ini, maka dengan sendiri-nya Indonesia berani bahawasa-nya dia tahu ada party² di-Tanah Melayu menyokong kepada-nya melakukan konfrontasi terhadap Malaya. Saya rasa ada-lah lebeh bangga dan ra'ayat Tanah Melayu lebeh bangga kalau sa-kira-nya parti yang mewakili-nya itu mengutok Indonesia di-atas konfrontasi itu.

Juga saya berasa kesal di-atas ucapan Ahli Yang Berhormat dari Dungun yang telah menuduh akhbar² di-Tanah Melayu merunching²kan keadaan ini lebeh² lagi kepada "*Utusan Melayu*".

Apa yang telah di-suarakan oleh *Utusan Melayu* ia-lah menyuarakan fikiran ra'ayat dan menyuarakan suara Kebangsaan negeri ini. Jadi kalau sa-kira-nya apa yang telah di-kemukakan oleh *Utusan Melayu* itu ada-lah untuk memberitahu dan mema'alumkan bukan sahaja untuk ra'ayat luar negeri tetapi juga kepada ra'ayat Tanah Melayu yang hendak mengetahui apa yang terjadi pada masa ini. Kita dengan tidak shak lagi harus memberikan sokongan yang bulat kepada Kerajaan negeri ini dalam menentang Konfrontasi Indonesia itu. Jadi, lebeh mengkesalkan ia-lah membabit nama sa-orang pemberita *Utusan Melayu* yang tidak dapat membela diri-nya dalam Dewan ini. Mahkamah kita maseh terbuka kira-nya langkah "*Utusan Melayu*" itu tidak di-ingini dan di-sana-lah kita mohon pengadilan.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga suka memberi fahaman kepada sahabat

saya dari Damansara yang telah memperkatakan dalam ucapan-nya bahawa ahli politik UMNO dalam Dewan ini menjadi ahli politik yang matang dalam Perikatan, ini satu tuduhan yang chukup memalukan mengatakan yang demikian. Saya suka memberitahu bahawa dalam Perikatan tidak ada matang dan tidak ada muda. Kami berjuang dengan satu tujuan untuk kema'amoran dan kebaikan ra'ayat. Saya suka memberi ingatan kepada Ahli Yang Berhormat daripada Damansara bahawa saya telah mula masuk politik pada masa Yang Berhormat itu maseh dalam bangku sekolah. Dengan itu Ahli Yang Berhormat dari Damansara tidak boleh-lah merendah²kan sahabat² lain dalam Dewan ini. Tuan Yang di-Pertua, confrontasi yang telah di-jalankan oleh Kerajaan tetangga kita bukan kerana dekat-nya Sumatera dengan wilayah kita, tetapi yang sa-benar-nya Indonesia sendiri berhajat bahawa Tanah Melayu ini masuk dalam Indonesia. Kita tahu bahawa satu masa dahulu ada party yang chuba hendak memasukkan Tanah Melayu ini dalam lengkongan Indonesia. Masaalah ini bukan-lah confrontasi yang di-hadapkan ka-Tanah Melayu takut wilayah² luar Tanah Melayu ini masuk ka-Tanah Melayu. Tetapi yang sa-benar-nya ada-lah kerana tujuan-nya mengadakan confrontasi supaya Tanah Melayu ini masuk ka-dalam Republik. Ini-lah tujuan asal bila mana pemberontakan melawan Belanda di-lakukan. Tuan Yang di-Pertua, bahawa pendapat² daripada beberapa party pembangkang yang tidak sama dalam soal usul ini nienunjokkan bahawa sa-bahagian besar ra'ayat Tanah Melayu ini tidak mengikut usul ini. Saya rasa apa yang lebih baik buat hari ini ia-lah menunjokkan jiwa dan semangat ra'ayat Tanah Melayu ini chintakan kepada negeri ini. Walau pun bagitu kita tahu bahawa Tuhan yang boleh menentukan dan melakukan sa-suatu kalau sa-kiranya Indonesia sendiri berhajat menyerang Tanah Melayu. Kita dan Indonesia harus beringat dan berfikir dua kali sa-belum melakukan sa-suatu, ia-itu yang menang jadi arang dan yang kalah jadi abu. Sakian-lah, Tuan Yang di-Pertua.

Enche' Lim Kean Siew: Mr Speaker, Sir, I had not intended to speak on this motion, because I feel that the points to be dealt with in this motion should in fact come after mine. Certain allegations were made, taking opportunity of this debate, by the Honourable Minister of Internal Security however to slander the Honourable Member for Setapak and in that way implicating all the members of the Socialist Front. It is the effect, the reasons and the implications of such statements that I would have to deal with.

The way the case has been presented in this House against the Member for Setapak is a wonderful illustration of what I have warned the House against on several occasions, which is this; that if you allow any person to build a case against another person he can do so, and if he is instructed to incriminate any person he can easily build up a case against that person by skipping and jumping a whole mass of evidence and statements and only taking out those statements required for building up the case. It is very unfortunate that the political atmosphere of Singapore has now been brought into Malaya.

Mr Speaker, Sir, the last time when we were in this House I innocently read a cable from the Prime Minister of the Republic of China. Two cables were sent, one to the Prime Minister of India and another to the Prime Minister of China, asking for peaceful negotiations. A third cable was sent to the Committee of Afro-Asian nations in Egypt. But, Mr Speaker, Sir, what happened in this House? Right in our presence and in your hearing up stood the Member for Johore Tenggara to say that I was an agent of Chou En Lai. You see, you can build a case against any person if you go on by this tactics and pick up a sentence here, another sentence there and pick up a third sentence somewhere else and fitting them together. And this is what has happened to the Member of Setapak.

I wish at this juncture to give another illustration which is even more

serious. The Prime Minister of Singapore in his talk for merger entitled "The Battle for Merger" slandered me—and I say slandered me—but in his capacity as the Prime Minister of Singapore, a position which gives him a good defence in a slander action.

I asked him, Mr Speaker, Sir, to repeat the very same words in the presence of the present Minister of Health at the University of Malaya in Petaling Jaya. In his presence I said, "Repeat the same words in the same tone, using the same phrase in this University in your private capacity and I will see you in court." And he was vociferously asked by members attending the forum to repeat his words and he did not dare to open his mouth. Mr Speaker, Sir, what was the slander against me? It was the claim among others that I went to Singapore and asked Rahim Ishak to have dinner with me, but that I went to see my brother Lim Kean Chye instead. The truth of that incident was this. A delegation of the Socialist Front was invited by Mr Toh Chin Chye, the Deputy Prime Minister of Singapore to meet the PAP leaders in Singapore to discuss Malaysia. We went there at the invitation of the PAP and our accommodation was paid for by the PAP. When we arrived in Singapore Rahim Ishak was invited by me to dinner. He said he was busy as he had another appointment. So I had nothing to do that evening. So I went to see my relatives. Was there anything wrong in seeing my relatives? I wish to point out that even if nobody likes it, I will always see my relatives; I will not deny my relatives my loyalty. I am not one of those who will desert my friends or relatives because of fear. I went to the house, but I did not meet my brother because he was not in. I met my sister-in-law and her two children. I had dinner. After dinner he came back in the company of, I wish to emphasise, Sir, two important Government officials who are non-political. When they arrived the two Government officials asked me to go out with them to listen to David Marshall because it was the last night before the Anson by-election. I left my car in

front of my brother's house and I went in their car and I listened to David Marshall. At that time, Mr Speaker, Sir, the Honourable Member for Ipoh happened to be sitting on the platform and he was introduced by David Marshall.—I am saying this to show that I was there—and the Honourable Member for Ipoh stood up and bowed and there was a thunderous applause from the crowd of over 15,000 people, mostly harbour board workers. From there I went to a square—which I understand is Hong Lim Square—and I saw the Prime Minister of Singapore speaking. He spoke for 15 minutes in Hokkien, 15 minutes in Malay, 15 minutes in Mandarin, and 15 minutes in English and did not impress anybody (*Laughter*) and there were about 500 people present.

Mr Speaker: How is the story connected with the motion before the House? (*Laughter*).

Enche' Lim Kean Siew: Sir, the story is connected in that it shows you can build up a case against anyone by selective evidence just like the case of Enche' Ahmad Boestamam—and I will establish afterwards that Enche' Boestamam is innocent and is a victim of selective evidence—has been built up not by the Honourable Minister of the Interior but may be by members of the Special Branch, perhaps by a sergeant, or even through false reports by private persons. But anyway, Mr Speaker, Sir, after listening to Lee Kuan Yew that night and watching all the banners flying and all the speakers sitting at the back of the stage, I went back to take my car. I did not go inside the house, because my brother had gone to sleep. I took my car home. But, Sir, what did we hear from the infamous radio talks by the Prime Minister of Singapore? It was suggested that I had a secret consultation with my brother that evening—all because some Special Branch officer, I suppose, saw my car in front of the house with all its doors locked, and assumed quite erroneously that I must have been inside. In fact, I was then listening to Lee Kuan Yew. He said that I had said I was going to

a show. In fact, I did not go to a show but I went to see my brother. But I did go to a show. Not a cinema show but a show and heard him—it was quite a show (*Laughter*). I wish to state this for record purposes, because I do not want to leave that wild and childish accusation standing against me without any denial.

Mr Speaker, Sir, coming to the case of the Member for Setapak, first of all, we must remember that the Member for Setapak was arrested in 1948—that was before we were independent and at a time we were fighting for independence. He was detained for seven and a half years. At that time he made a statement of his political beliefs. Sir, let us cast our minds as far back as 1948 to know what was the situation. I ask the Honourable Members on the Ministerial Bench to think again what was the situation in which the Honourable Member made that political statement. At that time, Sir, if I remember correctly, we never thought of ourselves as Malaysians but as Malayan Chinese, Malays and Indians. The idea of nationality was never encouraged by the British. They divided us into so many States, i.e., Federated Malay States, Unfederated Malay States, and Straits Settlements (in one of which I stay). But the question of loyalty was never created.

Mr Speaker, Sir, at that time there was the great Melayu Raya concept. The Melayu Raya concept was certainly a very important concept. As I understand it, early in the 1900s, there was already a talk of the unity of the Malay speaking peoples of the Patani States in Thailand, Malaya, Sumatra, Jawa, Dutch East Indies, Borneo and in the area of the Philippines. During the war, some of us co-operated with the Japanese and some of us with the British. The Honourable Prime Minister and Deputy Prime Minister knew what happened during the war. During that time there came the Malay Peninsular Movement in Singapore which held a meeting in Singapore attended by Dr Hatta, Soekarno and Malaysians. After the war, some of us went back to our jobs and worked under the British Govern-

ment. The others continued their struggle against the British Government. The Honourable Minister of Health was responsible for a sabotage movement which was entirely a separate movement.

Enche' Mohamed Khir Johari: Minister of Agriculture!

Enche' Lim Kean Siew: Yes. I apologise. It is difficult to keep proper ministerial assignations now a days in view of the so frequent changes of portfolios. Nevertheless it was progressive and aligned to the Malays Nationalist Party, which was a Malay organisation which had many Members who are now on the Ministerial Bench including the Minister of Labour and the Minister of Transport, and which were involved in that concept and its struggle. The British arrested many of those people who fought against the British. At that time, Sir, the late Dato' Onn thought that he would form the Independence of Malaya Party because he wanted to throw open the doors of the United Malays National Organisation to non-Malays, but it was our Prime Minister who refused to do so. Our Prime Minister was influenced by the Melayu Raya concept. He said that the UMNO must remain a Malay organisation and on that issue he split with the late Dato' Onn. So even as late as in the early fifties the concept of the Malay people as one within the Melayu Raya concept was still acceptable and greatly influenced the Malay political movement though at that time the leadership of the movement was in Indonesia.

It is unfortunate that the whole statement of the Honourable Member for Setapak was not read out; and I am sure very few copies can be found outside of the Special Branch and so, unfortunately, I have not been able to get hold of a copy; had I been able to do so I would have read out the whole statement in this House if only to prove that the whole statement could not have been read out. Is the evidence against the Member for Setapak so slim, so slight, that you have to pick a statement made in 1948 and use it as a reason for his

detention? If you say, "yes", then I have something else to say. At the end of 1955, there was a strong agitation by the UMNO youths of which the Honourable Minister of Transport is now the present leader who agitated for the release of the Member for Setapak. The United Malays Nationalist youths fought for the release of the Member for Setapak who was punished, detained for seven-and-a-half years for fighting for what was Melayu Raya, what was Malay nationalism. In that sense he is a nationalist hero. Are we going to deny him his right? Is not seven-and-a-half years sufficient for that punishment? Even if a person commits a man-slaughter, he does not get more than eight years as a normal sentence.

The Minister of Transport (Dato' Haji Sardon bin Haji Jubir): Sir, on a point of clarification, since the Honourable Member has mentioned just now about the UMNO youth, I was the leader and am still the leader of the UMNO youths now. There was no resolution, or was there any member of the UMNO youths, demanding for the release of the Member for Setapak then. I did visit him and advised him during his detention. I hope the Honourable Member will not mistake that statement.

Enche' Lim Kean Siew: I would like to correct myself and to say that the leader of the UMNO youths and many other members showed great sympathy for the Honourable Member for Setapak, if that suits him better.

Mr Speaker, Sir, if we are to distinguish ourselves from totalitarian states, if we wish to establish a humane society, if we wish to establish a democracy as the Minister of Internal Security says, let us not use means which will punish a man twice for what was only a political offence, considered to be a political offence then by a colonial Government. Statements made, Mr Speaker, Sir, at the time he was in prison were taken by people who, perhaps, are now not present, and so we do not know the truth or otherwise of those statements or of the circumstances in which they

were made; but the fact remains that this man fought for a united Malay nation, when the United Malay Nationalist Organisation was still in the process of being formed into a national organisation by the late Dato' Onn from Malay organisation of the various Malay States, owing loyalty to the various Sultans.

Mr Speaker, Sir, let us come down to the so-called statements made after his detention this time. In the first place, it is very difficult to call them statements—We might call them answers to interrogatories, and the question is therefore very important if we are to evaluate the statements properly. Let me illustrate. This is what Enche' Boestamam says or supposed to have said, "I am prepared to co-operate with the Communists to oppose the Alliance." But the question may have been this, "If the Malayan Communist Party is recognised as a legal party, will you co-operate with them?" The answer will be "I am prepared to co-operate with the Communists to oppose the Alliance." Therefore, the question as to whether he would co-operate with them or not if the M.C.P. was made legal is taken out, and the answer published would then become absurd and damaging.

Mr Speaker, Sir, another point which is clearly established is that even by his alleged statement is that Enche' Boestamam is not a communist. He is supposed to have said, "If my Party comes into power, it will recognise the M.C.P. provided they co-operate constitutionally." Now, the Member for Setapak says—"provided they co-operate constitutionally". A democracy will accept any party provided it acts constitutionally; if you say that Enche' Boestamam has co-operated with the Communists, and therefore is dangerous, then why do you not arrest the Prime Minister of Singapore? He is the biggest co-operator of them all. (*Laughter*). The man who rode the horse to slay his David and his victory had shot his horse after this. Why is he not arrested, is that not co-operation?

Mr Speaker, Sir, did not America, did not England, co-operate with Russia to fight Germany? Does that mean, therefore, that Britain is a communist stooge and full of fifth columnists? One thing is very clear from these statements—he is not a communist.

The second point he is supposed to have said is that “he is prepared to co-operate with any party to fight the Alliance.” That statement taken in itself cannot be true. Sir you know that the Socialist Front has not co-operated with the P.M.I.P.—we have not co-operated with the PPP, we have not co-operated with the U.D.P. It was only after his arrest that we decided to have unity of Opposition. The unity of opposition is the result of Enche’ Boestamam’s arrest, and not the cause of his arrest. It is because of his arrest that we have decided that undemocratic action cannot go on further, that we must come together if we want to survive in this war of untruths. We have only co-operated with other parties where we agree upon the principles of co-operation, not just anyhow.

It is very fortunate that the PAP refused to have Mr Lim Chin Siong and other members of the PAP to speak to us before 1961. It was only after the break with the PAP that they had contact with us; how then can it be said Enche’ Boestamam met Lim Chin Siong in 1952, and he met Lim Chin Siong in 1956 or other members of the Barisan Sosialis for that matter? However, by selective evidence we can prove otherwise. I mean we can go on like this *ad infinitum* building up a case—jumping from one branch to another and so on, and then producing a straight line. (Laughter).

Mr Speaker, Sir, there are many things about this alleged statement which makes it rather ridiculous. According to the statement, after his arrest he was supposed to be subversive, but according to that same statement read to us, Enche’ Boestamam says that the Communists will stab him in the back. It goes to show that he does not trust the Communists. Mr

Speaker, Sir, the poison in the air of Singapore has spread over to Malaya, and we have become equally ridiculous and we are fighting ghosts of our own making.

Mr Speaker, Sir, there is another accusation which must be answered. It is claimed by the Government that Lim Chin Siong had given political, financial and material aid over the last two years to the Member for Setapak. Sir, over the last two years the Member for Setapak has had to travel to Singapore and stay in Singapore for business with the Barisan Socialis, not personally with Lim Chin Siong. The fact that Lim Chin Siong is the Secretary-General is irrelevant, we are not responsible for his election as Secretary-General of the Barisan Socialis.

It would have been the same; if it were not the Barisan Socialis but the PAP and Lee Kuan Yew had asked us to Singapore, we would still have gone to Singapore though we might not have liked Lee Kuan Yew personally since we are not responsible for the election of Lee Kuan Yew as Secretary-General. The way it is put, it would appear that we co-operate with Lim Chin Siong as a communist, but the real fact is that we met Lim Chin Siong as Secretary-General of the Barisan Socialis.

It is well known that many of our members have no money. If they are invited to go to other States, outside of their home States, accommodation must be provided for, travelling expenses must be provided for, lodging must be provided for. If by financial aid the government means that our expenses are paid for, then we say “Yes”. My expenses were partly paid by the PAP when I went to Singapore. That does not mean that I am its stooge. If that is so, then what is the position of everyone who has travelled on government expense? The situation will be that since the government has given funds to the Bornean people to come to Malaya the Bornean people must then be stooges of the Government! Are all those who have come here in the last two years on Government funds government stooges? What if I were to claim that, you would

say that I am ridiculous and that I am trying to claim a truth upon a myth. If we invite Boestamam to Penang, we pay for his expenses. If this is wrong then every time a rich man travels without aid he cannot be accused of being a stooge but all those who are poor and who travelled on payment will be stooges. What can be more ridiculous than that.

Mr Speaker, Sir, with regard to the accusation that Enche' Boestamam sent Party Rakyat cadres to Indonesia for training, I have this to say. At the time that volunteers went, there was the Irian Barat situation. The Indonesians asked for assistance. Many people went as volunteers. Party Rakyat members went as volunteers to be trained. But what for?—To fight the Dutch. And Mr Speaker, Sir, not only did members of the Party Rakyat go, but members of UMNO also went. Therefore, can we say that the Tengku sent UMNO youths to Indonesia for secret training and that, therefore, he is under the influence of Indonesia, as a leader of the UMNO organisation? It was in the papers that Enche' Boestamam stated that 80 people went to Indonesia to train to fight the Irian Barat battle against the Dutch in order to end colonialism. But there also were volunteers not from Parti Rakyat.

And, Mr Speaker, Sir, as for the Member for Setapak collecting funds, that accusation was not made yesterday but was in the statement issued the day after his arrest. What funds, Mr Speaker, Sir, is the Honourable Minister of the Interior talking about? Party Rakyat has little or no money. Everybody knows it. That is not a secret. In fact, it is UMNO's boast that Party Rakyat is unable to organise because it has no money, and it is even the boast of UMNO that Party Rakyat cannot organise at all. If Party Rakyat cannot organise openly, how can Enche' Boestamam organise secretly? In Singapore it was the so-called communist front men who were arrested; but after the arrests the Government claimed that the so-called communists had disappeared. Here the leaders are arrested, but the followers seem to have disappeared. If

there were the followers, where are they?

Mr Speaker, Sir, whatever may be the reason for this arrest, one thing is clear. The reason for this arrest was hysteria and fear that there might be trouble in Malaya. The Government took this opportunity to arrest, but the implication of this arrest is very fundamental. A man is arrested, he is not allowed to speak he is condemned in his absence. Is that justice? A man is tried for murder, and he is prevented from defending himself and he is sentenced to death. Is that justice? By insinuation, by deliberate implication and smear of communism, the Government can say that, therefore, we all must be also be touched with red spots, who have associated with those who have been libellously smeared. This is a very dangerous state of affairs. First, find a scapegoat, then say that everybody who mixes up with that scapegoat must at least be half a scapegoat. Is this how our Government is proceeding? Is this the result of Malaysia? We cannot have a climate whereby any person who opposes the Government is automatically a red because the communists happen to agree with him. If Malaysia is going to divide this country into two, and if Malaysia is going to destroy democracy, what good is Sarawak, Brunei and Borneo to us? Can anyone of us profit—except those people who can fly over there and buy estates?

We have a situation now where the Member for Setapak who had been ridiculed so often for failing to get support can be so easily and suddenly accused of possessing great ability to organise a secret movement a secret route without the public even expressing an iota of doubt. At any time we can go to any seaport town of Malaya, pay the fee demanded, and the fishermen will take us across to Indonesia. We do not need a secret route for this. We cannot go under the sea. We can go at any time by open boat right across the surface of the Malacca Straits. So, what was the necessity of any secret route?

Now, as for Brunei, if I remember correctly, the Deputy Prime Minister,

on the occasion of his last visit to the Philippines, has said that the claim of North Borneo by the Philippines was a matter between the Philippines and the British Government and that Malaya has nothing to do with this question until Malaysia. Surely in that case, if Azahari led a revolt against the British in Brunei, then that should not concern the Malayan Government, unless Malaysia is already in existence. If at this time, before Malaysia, Enche' Boestaman can be accused of subversion because he sympathises with the rebel cause in Brunei, it is equally true that the Government, since it harbours Indonesian rebels like Dr Sumitro, who was one of the leaders of a revolutionary party in Indonesia, and since the government also harbours other Indonesian leaders whose names I need not disclose here, the government would be equally guilty of subversion. But should the Malayan Government bear a responsibility to Indonesia for an internal matter? The answer of the Government is, "No. Internal matters do not concern us. They are here and are political refugees. We are entitled to protect them. If they break our laws, we prosecute them". Similarly I also claim that the internal matter of Brunei has nothing to do with Malaya, unless Malaysia has been formed. The situation then would be different. Mr Speaker, Sir, I am really not concerned with that aspect of the Brunei revolt. I am only concerned in the revolt in as far as that is the reason for the detention of the Member of Setapak. Support for the rebels of a foreign country cannot be subversion in itself against Malaya.

Mr Speaker, Sir, it is no use trying to threaten the Members of the Opposition by giving so-called "gentle" warnings. If the situation is such that there will be no more democracy and we who oppose will be detained and arrested, what then can we do? Are we going to run? Where can we run to? We are not going to run. It is ridiculous. Once you create a false image that any person, like ourselves in the Opposition, who opposes the Government is communist-inspired, you are going to end all opposition. Mr Speaker, Sir,

it may be that the communists ask that all children should go to school and that all school children should brush their teeth and all children should wear clean clothes; if we were to ask that all children should go to school and all children should brush their teeth and wear clean clothes, does that make us communists? And in order to prove that we are not communists, are we going to say, "Don't wear clean clothes; wear dirty clothes. Don't brush your teeth, because the communists ask you to brush your teeth. Don't go to school, because the communists ask you to go to school." Are we going to go to that extent to prove our loyalty? This is ridiculous.

Mr Speaker, Sir, it is reported by the Member for Damansara that the Member for Setapak denies having made those statements which were attributed to him. This brings in the question of proof that in fact those statements were in fact made by him. The burden of proof is upon the man who accuses and the only way to prove the statements properly is to let Boestamam speak freely.

The other thing is that statements can be twisted. They can be cut and chopped and changed to create a different idea. If I were Boestamam and if I were arrested, I may be more angry than him, I may even be saying worse things though I may not mean them, because of indignation. How much of those statements is due to annoyance, how much is due to indignation and anger? We all know the Member for Setapak: you poke him and he jumps, you pass a remark and he shouts. He is that kind of man. We have to take into consideration all that, especially when we ask junior police officers to investigate and they know that they have to find out something. It is probable that they will ask questions in such a way as to get the answers they want. The answers are then recorded and the questions are forgotten. So, for the sake of democracy, for the sake of continued Opposition, which is healthy for democracy, let us have Boestamam heard. Give him a chance to defend himself. When he came here he had pledged his

loyalty before he took his seat. He is a member of this House and he is a citizen of this country. We all know that it is part of propaganda tactics to smear political opponents. But don't let us be fooled by outsiders or people outside of Malaya into laying a propaganda line which will only end our democratic atmosphere in Malaya once and for all completely. We know that a political party can be smeared in two ways. One is to smear it with corruption and the other one is to smear it with anti-national sentiment. Is this part of a big international propaganda campaign to smear all opposition to Malaysia? We cannot be smeared with corruption and therefore we are smeared of anti-nationalism. Throughout the whole of the 1½ years after Malaysia was conceived the constant line is that the Opposition is anti-national, the Opposition is disloyal, the Opposition are communist stooges, and the Opposition are communist-front men. If this was an isolated instance, I would say, "Well, it may be just accidental." But this seems to be a whole plot of a smear campaign started in Singapore. Are we going to have red herrings over the skies of Malaya created by the imaginings of conservative Cambridge blues?

Let us stay independent as a country. Let us remember our task and our duty to develop in South-East Asia a land where all shades of opinion can exist, all religions tolerated and all cultures accepted. Mr Speaker, Sir, everyone knows that even I myself have had differences of opinion with the Member for Setapak, but he respects me and I respect him for his opinions. Let us not see the day when Ministers are going to come here armed with revolvers so to shoot down all those who stand up to oppose. Let us have greater tolerance. We have known the Member for Setapak for a long time. We know his ability and his capacity; and as the Member for Tanjong has said, he himself cannot believe the accusations made against the Member since he has known him for so many years. We cannot expect that a man has but one aspect of a human being. A man has many aspects, a man has

many complexes, a man is round individual with many aspects. Let us not take one small aspect, put it under magnifying glass in order to claim that to be the only aspect of the man that we can discern.

Mr Speaker, Sir, in dealing with Malaysia we have been accused of being led by communist-inspired people. When the motion which stands in my name comes up for debate I will read extracts of statements made by us long before the Partai Komunis Indonesia and the Indonesian Government was fully aware of what was happening in Malaysia. Then will I attempt to show to this House that it was we who led in the warnings against Malaysia as conceived, and that we were not the people who have been led. It is certainly untrue to say that the Member for Setapak went to Indonesia and got instructions from Aidit to pass anti-Malaysia resolutions at the Malaysian Socialist Conference. The resolution was drafted by a group of people including David Marshall and I am almost certain that the Member for Setapak was absent when that resolution was drafted. I may not be 100 per cent certain but I am 99.5 per cent certain of that. I must say that he had nothing or very little to do with the resolution yet in the accusation yesterday of the Government it was claimed that he had been instructed to draft anti-Malaysian resolutions. That, Mr Speaker, Sir, I say is completely false.

Mr Speaker: I think it is a good time to suspend the sitting.

The sitting is suspended for 15 minutes.

Sitting suspended at 11.50 a.m.

Sitting resumed at 12.10 p.m.

Debate resumed.

Enche' Lim Kean Siew rises.

Mr Speaker: I thought you have finished. You sat down and that was why I adjourned the sitting.

Enche' Lim Kean Siew: Mr Speaker, Sir, I thought you gave me the signal

that you were going to adjourn. *(Laughter).*

Mr Speaker: I hope you won't be long.

Enche' Lim Kean Siew: I won't be long. I just want to wind up. From the alleged Statement, the stand of the Member for Setapak is quite clear. He says that he is prepared to co-operate but he realises the dangers. Then he is supposed to have said, "If my party comes into power, then I shall repeal the Internal Security Act." That is democratic; that is very fair. But he is alleged to have gone on to say, "If the Communists or anybody else act unconstitutionally"—"unconstitutionally" is the important word—"I shall introduce another Bill to cover not only them but all my political enemies." This phrase is covered by the word "unconstitutionally", because if anybody acts unconstitutionally, we must all—we have a duty to—protect the Constitution. So the Member for Setapak establishes by that statement that he will not allow in politics unconstitutional means; and it is very unfortunate that the newspaper headlines picked up a little clause of the Honourable Minister of Internal Security's statement and allege that he intends "to overthrow the Government", giving the impression that it is to overthrow the Government unconstitutionally when in fact he says that he is prepared to co-operate with the Communists to oppose the Alliance, assuming that he must have said that in reply to a question put to him as to what he would do "if they were a legal organisation."

Now, Mr Speaker, Sir, let us come back again to the alleged statement of Enche' Boestamam made in 1958, because it would seem that it is on this statement that the whole of Enche' Boestamam's beliefs are centred, and it is now used by the Internal Security for his detention. If he is alleged to have said that he is prepared "to co-operate with anyone to unite Indonesia, Philippines, Borneo territories, South Thailand, Malaya and Singapore into a Greater Malaysia State" surely that is not unconstitution-

nal. Can we not say that we want to do this or that. But that again, as I said, is not a new statement. In a statement of our Party made two years ago, we said quite clearly that even the Japanese in 1945 tried to form the Kekuatan Ra'ayat Istimewa, known as the Kris Movement in 1945, and the Japanese made use then of the Melayu Raya concept and had Dr Hatta, Dr Soekarno and other Malays in that movement including Ibrahim Yakob, who was then the President of the Kesatuan Melayu Muda to propagate that concept. In 1947 the Malay Nationalist Party (MNP) broke away from the United Malay National Organisation (UMNO)—at that time UMNO was not under the leadership of our present Prime Minister, I think he was at that time still in England studying law—and the reason for the break away was that the MNP found UMNO too reactionary and was aware that the British were negotiating with the late Sir Dato' Onn for a new agreement to take the place of the MacMichael Treaty. That is the history. So when the MNP broke away, it broke away with its allied organisations, which are the Angkatan Pemuda Insaf (API), the Angkatan Wanita Sedar (AWAS), the Barisan Tani Sa-Malaya (BATAS), the Majlis Islam sa-tinggi (MASA), and the Gerakan Angkatan Muda Singapura, which was known as (GERAM) and together they formed the Pusat Tenaga Paksa. Then, in 1947, the Malays were still organising themselves to have the Greater Melayu Raya concept with all the Malay speaking peoples of this area. So, with that as the background, the Member for Setapak's statement was very nationalistic, and certainly not subversive. And I think, Mr Speaker, Sir, he should be given a chance at least to defend himself here in Parliament.

Enche' T. Mahima Singh (Port Dickson): Mr Speaker, Sir, I rise to oppose the motion for the reason that it is both unnecessary and misleading. The first portion of the motion reads as follows: "... this House resolves that the Government and the people of the Federation of Malaya shall pursue all avenues of maintaining peaceful

relations with its neighbours” It would appear that, if this motion was not brought up, the people of this country are not pursuing or may not pursue all avenues of peaceful co-existence with their neighbours. As the House is aware, the Honourable the Prime Minister has said more than once that right from the beginning of our Independence all possible steps have been taken to bring about peaceful and friendly relations with our neighbours both to the north and to the east. Unfortunately, some of these efforts have not resulted in success. But it does not mean that these efforts have been given up, because we have always been trying, and will continue to try, to be friendly with our neighbours. I feel that the first portion of this motion is unnecessary.

Sir, the second portion of the motion reads as follows: “. . . . in the event of a crisis, the Government of the Federation of Malaya shall refer the matter to the United Nations for a peaceful settlement.” Mr Speaker, Sir, one of the first acts of independent Malaya was to apply to become a member of the United Nations. Ever since then, Sir, this country has co-operated in every possible way to fulfil the ideals of this great organisation. The sending of our troops to the Congo was a complete manifestation of how we are co-operating with this great organisation. As such, the second part of this motion is not at all necessary. But I say it is dangerous because, if this motion is given great prominence, we are likely to feel that all we have to do, in case of danger, is to appeal to the United Nations and with the magic words “United Nations” they will be able to do all for us. As we are aware, Sir, God helps those who help themselves; and it is the duty of the Government and of the people to pursue all avenues of peaceful understanding with our neighbours. If this fails, we should be prepared for what is likely to happen.

We have the practical experience of another great country, a neighbour of ours, who once believed that because she had no intention of aggression, she would not become a victim of

aggression. Then, on one fine morning—20th of October—she had a shock. The reality was more shocking than the worst nightmare. She found herself the victim of aggression, and she found that she was not in a position to stop this aggression. We do not want to be in that position, Sir. The Treaty that we have with Britain had been attacked and the House was told that it was not necessary. Recent events have shown what would be the position of our country if we did not have a Treaty of Friendship with any of our friends. What would be our chances of defence against a mighty neighbour fully armed, with more than \$1,000 million worth of armaments—a much bigger country that is twelve times larger than ourselves and which has spent 70 per cent of its budget on its defence, whereas we can hardly afford to spend 10 per cent of our budget on our defence? The position would be terrible. I would say that it is the duty of the country—and in this it is pleasant to note that even the Opposition has supported the Government—and it is the duty of the Government, while pursuing for peace, to be prepared for the worst.

Another matter that was mentioned just now by one speaker of the Opposition was that due to a certain latest event the Opposition is now completely united. It would appear to me that that unity must be very thin indeed, because at the very first sitting of this House after that event occurred two parties of the Opposition have not supported this motion. Therefore, that does not speak very seriously for the unity of the Opposition.

Enche' Abdul Ghani bin Ishak (Melaka Utara): Tuan Yang di-Pertua, saya suka mengambil bahagian sedikit dalam perbahathan yang di-chadangkan oleh Ahli Yang Berhormat daripada Besut, kerana sa-telah saya mengikuti segala hujah² daripada wakil² PAS semenjak sa-malam maka tidak-lah ada sedikit keperchayaan langsung kapada saya hendak menyokong dan menimbangkan bahawa apa yang di-suarakan itu memuaskan. Apa yang kita sama² tahu bahawa PAS di-tubuhkan satu masa dahulu tidak

lain dan tidak bukan ia-lah untuk bekerja bagi memperjuangkan hak² atau pun hal² politik Tanah Melayu kita ini dan sampai² masa-nya manakala kita mengikuti PAS berchakap daripada apa yang dia sanggup buat. Tetapi sa-telah saya ikuti perbahathan yang timbul dalam Dewan ini dalam masaalah pertikaian yang ada diantara kita dengan negeri tetangga kita maka nampak-nya keselurohan daripada sifat sa-mula jadi-nya tidak pada hakikat yang lain sa-olah² 100 peratus PAS ini dan wakil² PAS ini berchakap bagi pehak Indonesia. Jadi, dengan ada-nya atau dengan timbul-nya usul yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat daripada Besut dan telah disokong oleh wakil yang lain terang sekarang ini kepada ra'ayat semua dan saya harap dapat sampai kepada seluruh ra'ayat yang usul ini mengikut perjuangan PAS kenal benar²-lah bahawa PAS bukan-lah sa-benar²-nya memperjuangkan hal² Tanah Melayu, tetapi hendak berjuang menchari jalan supaya Tanah Melayu ini satu masa duduk di-bawah negara yang lain. Saya suka menyatakan bagini, Tuan Yang di-Pertua, semenjak hal confrontasi Indonesia dengan kita tidak pernah kita mendengar apa-kah pendapat PAS dan pemimpin² PAS, bagaimana keadaan menimbangkan perkara itu, sapatah pun tidak berani wakil² PAS ini berchakap berkenaan dengan hendak menjamin maruah Kebangsaan yang di-perjuangkan oleh mereka dahulu. Jadi, nyata-lah sa-benar²-nya kepada kita sekarang bahawa nampak²-nya PAS ini sa-olah² bukan parti Islam, tetapi entah apa-lah parti yang hendak kita gelarkan pada masa yang akan datang. Kerana sa-tahu saya, Tuan Yang di-Pertua, tiap² parti politik didirikan dan di-hidupkan dalam satu² negeri tidak lain dan tidak bukan yang pertama sa-kali di-dasarkan untuk menjamin kepentingan bangsa dan negara. Kalau dalam soal remeh² pentadbiran negara, kemajuan ra'ayat dan lain² berchangah mempunyai pendapat yang berasing ta' apa-lah, tetapi berkenaan dengan soal dalam negara kita dengan negeri lain, bangsa kita dengan bangsa yang lain jikalau kita tidak menetapkan kedudukan kita di-mana saya rasa tentu-lah tidak patut

parti itu di-hidupkan pada masa yang akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab wakil dari Dungun banyak benar menceritakan hal negeri Melaka, dan saya bukan-lah hendak mendabek dada dalam Dewan ini, atau hendak berchakap yang bukan², tetapi sa-balek-nya wakil dari Dungun itu apabila datang ka-Dewan ini selalu-nya sa-olah² dia main sandiwara, sa-hingga apa yang terjadi di-Melaka yang sapatut-nya kalau dia ahli politik dan ahli sejarah patut-lah mengikuti daripada dahulu lagi. Tetapi apa yang berlaku di-Melaka itu tidak-lah benar dan belum ada pun sandiwara di-mainkan di-Melaka, sa-balek-nya di-Melaka selalu memainkan peranan sejarah yang benar, dan di-atas kebangunan kaum ibu UMNO di-Melaka itu bukan-lah sandiwara, atau perkara yang di-buat² untuk permainan, melainkan perkara itu benar. Pada 10 haribulan March, 1963, baharu lagi kejadian ini berlaku, dan nampak dengan nyata ia-itu maseh lagi agak-nya Ahli Yang Berhormat dari Dungun itu ta' sedap hati mengatakan bahawa ada anasir² di-belakang-nya yang menchuchok supaya kaum ibu UMNO Melaka itu berbuat bagitu. Sa-patut-nya Ahli Yang Berhormat dari Dungun itu merasa bangga, kerana wanita² sekarang ini sangat maju, tetapi dia tidak perchaya—masha Allah! Kalau bagini-lah keadaan pandangan, fikiran atau pendapat-nya yang di-berikan kepada kita di-sini, saya rasa tentu-lah boleh di-timbangkan dengan sa-masak²-nya bahawa orang yang bagini kita kedepankan lagi pada masa akan datang.

Menyebut berkenaan dengan akhbar tentang hal krisis atau confrontasi dari negara tetangga kita, kita di-sini, harus barangkali sa-tengah² wakil yang berchakap atas salah faham, atau salah sangka ia-itu kadang² terlatah kerana sa-tengah² surat khabar di-tanah ayer kita ini, atau pun hitong panjang-nya surat² khabar kita di-sini telah mengalu²kan langkah Kerajaan yang sedang menghadapi anchaman confrontasi dari luar negeri itu, dan sa-patut-nya kita uchapkan tahniah kepada surat khabar

Utusan Melayu kerana dengan kesedaran pembacha sekalian, rasa pembangunan dan menjaga tanah ayer, maka surat khabar ini telah menganjorkan derma—Derma Perwira Tanah Melayu yang sedang berjalan pada masa sekarang ini. Ini patut kita ucapkan tahniah atas dorongan dan initiative yang pertama di-lancharkan oleh *Utusan Melayu* sa-hingga sekarang hitong panjang semua surat² khabar tanah ayer telah bersama² dengan akhbar *Utusan Melayu* menganjorkan derma perwira ini, dan pada masa sekarang derma perwira ini telah terkumpul dengan banyak-nya, sa-hingga pada suatu masa nanti dapat kita gunakan wang ini pada masa akan datang.

Saya rasa hujah² yang di-datangkan oleh wakil² PAS tadi dan di-sokong oleh wakil Socialist Front dalam chadangan-nya itu, tentu-lah meminta kita fahamkan walau pun ada sa-tengah-nya barangkali ada Ahli Yang Berhormat yang mengaku² diri-nya masak atau matang dalam hal politik, tetapi biar saya katakan bahawa saya sa-orang yang baharu dalam politik telah nampak dengan jelas tentang keadaan pergisiran kita dengan negara tetangga kita, dan ini bila-kah masa-nya timbul dan daripada sa'at bila. Ada-kah daripada sa'at mula-nya gagasan Malaysia ini di-umumkan? Tentu kita mengaku² dan kita bersama² mengikuti perkembangan international bahawa persimpangan pendapat timbul tentang gagasan Malaysia ini sa-telah Parti Komunis Indonesia itu mengatakan tentangan-nya. Ini nyata dengan terang, dan pada orang yang baharu dalam politik dan saya rasa tiap² ra'ayat Tanah Melayu ini sa-rupa dengan saya, oleh sebab bantahan Parti Komunis Indonesia yang di-suarakan oleh Parti Komunis Indonesia itu, maka Kerajaan Indonesia telah menjalankan dasar confrontasi terhadap kita, dan sa-bagaimana yang kita ma'alum bahawa wakil² PAS dan Socialist Front itu ada-lah menyokong dasar confrontasi Indonesia itu.

Saya rasa dan saya harap juga ia-itu ada di-antara ahli² PAS berasa bahawa perjalanan politik PAS langkah atau tujuan-nya memang sa-kali² terbentang

entah ka-mana hala-nya. Saya rasa atas nama ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu, atas nama bangsa Melayu, maka kewaspadaan tanah ayer kita, atau apa yang timbul di-tanah ayer kita ini, tidak ada orang lain yang patut memikul-nya melainkan kita-lah orang yang pertama memikul-nya dan dengan sebab itu, saya dengan sa-kuat²-nya membangkang usul yang di-datangkan oleh PAS ini.

The Minister of Agriculture and Co-operatives (Enche' Mohamed Khir Johari): Tuan Yang di-Pertua, saya sa-benar-nya tidak berhajat hendak berchakap, tetapi oleh sebab nama saya sudah di-confrontasi (*Ketawa*) dan yang kedua, saya suka juga mengambil peluang di-sini hendak mengucapkan tahniah kepada pembawa usul ini. Kerana saya hendak mengucapkan tahniah kepada-nya ia-lah oleh sebab pada zahir-nya chadangan yang di-bawa oleh penchadang ini nampak-nya chukup 'alim atau chukup "innocent" kata orang puteh, tetapi kalau kita selideki halus² memang kita nampak ada jerat-nya. Jerat-nya ini, kalau kita tidak jaga akan lebeh dahshat daripada jerat tikus (*Ketawa*).

Saya suka membachakan sa-kali lagi tentang mana saya katakan jerat itu.

" Dewan ini menetapkan bahawa Kerajaan dan ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu hendak-lah menjalankan ikhtiar² yang aman dan damai di-dalam perhubungan²-nya dengan negara tetangga"

Kalau kita terima usul ini, implikasi-nya (*Ketawa*).

Mr Speaker: Order! Order! Banyak benar kalimah baharu (*Ketawa*). Nampak-nya kalimah yang di-gunakan itu bukan pada tempat-nya. Tolong jaga sedikit!

Enche' Mohamed Khir Johari: Dengan tidak di-sedari bahawa kita mengaku yang sa-lama ini kita ada-lah menjadi sa-buah negara samsing, suka bergaduh dengan negara tetangga kita, dan kita tidak pernah menjalankan ikhtiar bagi menchari jalan berbaik² antara satu dengan lain bagi menchari jalan aman dan damai. Langkah ini, pada fikiran saya, bukan pula macham musang yang berbulu ayam, tetapi sa-balek-nya musang yang berbulu beldu.

Apa-kah ikhtiar yang sedang di-jalankan oleh Kerajaan kita bagi mencari perdamaian dengan negara tetangga kita? Pertama sa-kali Kerajaan kita telah bersama² dengan Kerajaan² Thailand dan juga Philipina menganjorkan ASA dan tujuan-nya yang pertama sa-kali ia-lah untuk berbaik² di-antara satu sama lain, tetapi apa-kah yang di-katakan ASA ini? ASA saperti mana yang di-tudoh oleh Indonesia ia-lah neo-colonialism. Sa-lepas itu kita telah menolong Vietnam Selatan bagi melawan Komunis di-sana, ini pun di-katakan neo-colonialism. Kita telah menchuba hendak menolong menyelesaikan soal Irian Barat, maka ini pun di-katakan neo-colonialism. Kita telah menghantar Pasokan Polis kita yang kecil ka-Brunei untuk menolong bagi menjaga keamanan sa-waktu berlaku pemberontakan sedikit hari dahulu, ini pun di-katakan neo-colonialism. Sekarang kita chuba hendak mengadakan Malaysia, ini pun di-katakan neo-colonialism. Jadi, nampak-nya apa yang kita hendak buat itu semua-nya ta' kena pada mereka. Apa hendak jadi pada bangsa kita, pada negara kita, pendek-nya apa yang kita buat itu semua-nya ta' kena. Jadi, ada-kah kita hendak supaya orang lain itu bersetuju dengan kita, pada hal apa yang kita buat sekarang ini ia-lah dengan hati yang jujur dan ikhlas.

Kalau saya tidak salah Yang Berhormat penchadang waktu mengemukakan usul-nya telah mengatakan bahawa sa-patut-nya sa-belum kita mengadakan projek saperti Malaysia ini kita mem-persembahkan kapada Indonesia dan rakan² tetangga kita.

Dr Burhanuddin bin Mohamed Noor (Besut): Saya tidak berkata begitu.

Enche' Mohamed Khir Johari: Sungoh pun Yang Berhormat itu tidak ada berkata, tetapi ahli² PAS yang lain ada berkata.

Mr Speaker: Sa-tahu saya dia minta mengadakan perundingan awal.

Enche' Mohamed Khir Johari: Adakah kita ini budak sekolah? Kalau hendak buang ayer kecil hendak beritahu kapada che'gu atau hendak beli selendang baharu hendak beritahu

che'gu dahulu. Ini salah. Kita bukan budak sekolah. Dalam pada itu

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda (Pasar Puteh): Tuan Yang di-Pertua, untuk bertanya kalau Yang Berhormat Menteri beri jalan.

Mr Speaker: Tuan hendak bertanya, bukan hendak beri keterangan. Tidak ada untuk bertanya dalam Standing Order ini (*Ketawa*). Dalam Standing Order ini ada dua sahaja ia-itu on a point of explanation dan on a point of order

Enche' Mohamed Asri bin Haji Muda: Untuk penjelasan

Mr Speaker: Nanti dahulu saya belum habis lagi berchakap. Apabila saya berchakap semua member mesti duduk (*Ketawa*). Dalam Standing Order ini tidak ada yang membolehkan untuk menyoal, yang boleh ia-lah untuk beri keterangan dan kalau ahli itu berchakap salah pada Peratoran Meshuarat. Kalau salah ahli itu mesti duduk. Kalau hendak beri keterangan hendak-lah tanya ahli itu sama ada dia beri jalan atau tidak, kalau dia beri jalan baharu-lah boleh berchakap. Peratoran Meshuarat ini sudah lama berjalan. Untuk menyoal tidak boleh. Please proceed.

Enche' Mohamed Khir Johari: Dalam pada itu pun sa-bagaimana Yang Teramat Mulia Perdana Menteri telah menerangkan bahawa Duta Besar Indonesia di-Tanah Melayu telah pun menerangkan dengan lanjut dari satu babak ka-satu babak berkenaan dengan kemajuan Malaysia ini, dan bagitu juga Duta Besar Malaya di-Indonesia telah berjumpa dan mengadap Paduka Yang Mulia President Soekarno berkali²—bukan sa-kali—berkali² untuk menerangkan di-atas dasar Malaysia ini. Dan baharu² ini Duta Besar kita yang sekarang ini menjadi Duta Besar Malaya di-Germany telah pun menghantar sa-puchok surat di-atas nama batang tuboh-nya sendiri kapada President Soekarno, dan saya sendiri telah menerima satu salinan surat itu, dan beliau telah beri izin kapada saya untuk membachakan surat itu kapada Majlis ini. Saya bachakan sedikit sahaja—

“Paduka Yang Mulia—barangkali Yang Mulia maseh belum lupa tentang perbualan

antara Yang Mulia dengan saya, terutama sa-kali dalam masa yang akhir sa-belum saya meninggalkan Indonesia, saya telah menerangkan dengan jelas dan berterus terang akan maksud dan sebab²-nya maka Persekutuan Malaysia mesti di-tuboh dan di-segerakan. Saya juga telah menerangkan bahawa Rancangan Malaysia sama sa-kali tidak di-buat dengan anjoran Inggeris atau mana² kuasa luar. Sa-balek-nya Malaysia ada-lah di-ranchangkan oleh Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman dengan berdasarkan kepada persetujuan dan kebangsaan ra'ayat Malaya dan ra'ayat² di-kawasan tersebut. Dan ranchangan ini akan memberi jaminan yang lebeh kuat, bukan sahaja kepada kemerdekaan negara² yang akan bergabung dalam Malaysia, tetapi juga dalam perhubungan yang lebeh irat dengan negara² di-Tenggara Asia dan lebeh² lagi Indonesia. Saya sa-sunggoh-nya sangat berpuas hati manakala Yang Mulia telah menunjukkan rasa sempati dan faham tentang tujuan tersebut.

Yang Mulia—kalau Yang Mulia maseh perchaya atas kejujoran saya, maka perchaya-lah, Yang Mulia, bahawa dalam soal ini pemerintah Malaya, terutama Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman juga ada-lah sangat jujur terhadap Indonesia, dan di-dalam Rancangan Malaysia ini sama sa-kali tidak ada maksud lain sa-lain daripada ingin melihat kedua bangsa dan negara kita tetap hidup dalam suasana aman damai di-dalam ikatan persaudaraan yang irat².

Ini ada-lah satu bukti yang terang yang menunjukkan bahawa memang soal ini telah pun ada dalam pengetahuan President Soekarno daripada dahulu sampai-lah sekarang.

Yang Berhormat rakan saya Menteri Keselamatan Dalam Negeri sa-malam telah menunjukkan satu chontoh di-mana kita telah memberi kerjasama yang rapat berkenaan dengan soal Irian Barat dalam United Nations. Saya suka hendak memberitahu tentang pengalaman saya sendiri pula, ia-itu pada tahun 1958 saya telah menjadi Ketua Delegasi Persekutuan Tanah Melayu untuk menghadiri Colombo Plan di-Seattle Amerika. Dan Ketua Perwakilan Indonesia ia-lah Dr Subandrio. Sa-masa saya pergi itu saya ada membawa mandat yang di-beri oleh Kabinet Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu untuk mempelawa supaya Persekutuan Tanah Melayu menjadi negara tetamu (tuan rumah) bagi Persidangan Colombo Plan yang akan datang. Apabila saya sampai di-persidangan itu saya telah melobikan (lobby) wakil² yang ada dalam persidangan itu dengan

banyak, dan kebanyakan daripada mereka itu memang menyokong dan suka hendak datang ka-Malaya untuk menghadiri Persidangan Colombo Plan itu. Tetapi, pada masa itu Indonesia hendak menjadi negara tetamu juga kepada Persidangan Colombo Plan. Jika di-undi tentu-lah Persekutuan Tanah Melayu menang sebab lobi kita kuat dan nama kita baik (*Ketawa*). Tetapi Dr Subandrio telah berjumpa saya dan meminta Persekutuan Tanah Melayu memberi peluang (chance) kepada Indonesia, kerana Indonesia sangat berkehendak menjadi tuan rumah. Jadi saya pun telah serba salah kerana saya telah menerima mandat daripada Kerajaan. Tetapi saya ingat bahawa dasar kita ia-lah dasar yang aman dan damai dan hendak berbaik². Jadi saya berani menerima permintaan-nya itu bahawa Indonesia patut-lah mengambil tempat kita. Pada masa itu saya mengatakan boleh kepada wakil Indonesia dengan satu syarat. Syarat-nya ia-lah “Apabila tuan memberi ucapan hendak mempelawa negeri² itu, tuan hendak-lah sebutkan ia-itu yang sa-benar-nya Malaya yang mula² hendak menjadi tuan rumah, tetapi di-sebabkan Indonesia hendak jadi tuan rumah, maka Malaya telah memberi peluang.” Dia berjanji hendak buat bagitu, tetapi apabila dia berucap perkara itu dia tinggalkan (*Ketawa*).

Mr Speaker: Harus dia lupa (*Ketawa*).

Enche' Mohamed Khir Johari: Tetapi dia mungkir janji. Sebab itu perkara penting. Itu-lah perkara yang saya telah bawa balek untuk di-beritahu Kabinet Persekutuan Tanah Melayu.

Ini ada-lah satu chontoh yang lain ia-itu daripada pengalaman saya sendiri bagaimana yang kita ini hendak bekerjasama dengan Indonesia. Dan kita buat bagini sama juga dengan kehendak usul ini. Kita memang hendak berbaik² sa-bagaimana kata Yang Berhormat dari Pasir Puteh dan falsafah hidup kita ia-lah berbaik² di-antara satu sama lain. Ini-lah dasar yang kita amalkan, bukan baharu ini sahaja tetapi sudah bertahun².

Sekarang saya suka hendak menjawab sedikit hujah² yang di-bawa oleh rakan saya yang baik ia-itu Yang Berhormat dari Dungun; kerana apa dia kata saya ini telah menyuruh kaum ibu menyediakan diri. Saya menyuruh itu kepada ahli² UMNO kalau muslimat PAS saya tidak berani. Kata Ahli Yang Berhormat itu, orang² Perikatan ini pandai mensogok² dan pandai sorong²kan, memang kita pandai.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Tuan Yang di-Pertua, boleh saya beri penjelasan?

Enche' Mohamed Khir Johari: Boleh.

Mr Speaker: Jangan panjangkan sangat.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Tidak. Saya rasa tidak pernah saya menyebutkan ahli Perikatan. Kerana saya tahu belum ada lagi saya tujukan kepada kaum ibu UMNO yang bermeshuarat di-Melaka itu. Dan saya tidak ada menyebutkan kaum ibu Perikatan mensogok² seperti kata Yang Berhormat itu. Barangkali Yang Berhormat itu tidak dengar, atau salah dengar, atau kurang dengar.

Enche' Mohamed Khir Johari: Saya baca surat khabar *Utusan Melayu*. Saya jemput-lah dia membaca sekali lagi kerana saya pakai chermin mata. Jadi memang kita dalam Perikatan ini pandai sorong² dan sogok², memang kita pandai kalau hendak terai pun boleh (*Ketawa*).

Kemudian berkenaan dengan hak sama rata dia berkata fasal suroh kerah tenaga kaum ibu kita laung²kan-lah dengan kuat-nya. Tetapi tentang hak sama rata kita tidak boleh bagi kepada kaum ibu. Memang dalam rumah ini kita semua dapat hak sama rata, allowance Yang Berhormat itu pun \$750.00 dan allowance orang lelaki pun \$750.00 juga. Ta' kan-lah Ahli Yang Berhormat hendak atasi kita.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Kalau boleh sa-kali lagi saya hendak beri penjelasan, Tuan Yang di-Pertua.

Enche' Mohamed Khir Johari: Tidak ada masa lagi.

Mr Speaker: Dia tidak beri jalan.

Enche' Mohamed Khir Johari: Kalau hendak duduk di-atas pun ta' apa, kita benarkan. Kemudian

Mr Speaker: Tolong jaga sedikit chakap itu (*Ketawa*).

Enche' Mohamed Khir Johari: Kemudian Ahli Yang Berhormat itu saya nampak, telah berchakap panjang tetapi tidak ada satu pun bidasan yang di-buat terhadap P.K.I.—Parti Komunis Indonesia. Apa yang di-sebutkan bukan-nya yang sa-benar Parti Komunis Indonesia kata begitu bagini. Sa-olah² apa yang kita baca dan dengar dari Radio Indonesia itu semua-nya tidak betul, apa yang di-sebutkan oleh komunis terhadap negeri ini.

Kemudian saya pergi pula kepada Ahli Yang Berhormat dari Kota Bharu Hulu mengatakan bahawa pehak kami chuba putar-belitkan atau pun tidak mahu mengerti di-atas usul yang di-bawakan itu. Memang-lah kita tidak suka putar-belit. Kalau pehak PAS hendak putar-belit memang-lah boleh kerana apa, kita tidak ada serban di-sini (*Ketawa*). Yang kedua, dia kata, bangsa kita perangai macham harimau sedangkan kita pelandok, saya kata pelandok itu kecil tetapi dia ada otak.

Kemudian dia telah menghentam kita, kita ini terlampau bergantung kepada Inggeris. Negeri kita apa yang ada, tidak ada senapang, tidak ada apa² tetapi chakap besar walhal kita bergantung kepada Inggeris untuk pertahanan negeri kita. Kalau Indonesia pun bergantung kepada Russia seperti kapal laut semua-nya itu dia bergantung kepada Russia. Kita ini bukan sahaja bergantung kepada Inggeris dan memang kita ada banyak kawan yang satu puak dengan kita dan mereka akan menolong kita apabila kita dalam kesusahan.

Kemudian dia kata bahawa kita ini negara kecil, apa guna-nya kita hendak menjadi champion hendak melawan komunis, kerana kita duduk jauh dengan negeri komunis. Apa fasal, dia lupa bahawa komunis memang sudah ada di-pintu goal kita—tidak jauh daripada kita. Dalam negeri kita pun sudah ada banyak orang² yang bersempati dengan komunis. Jadi ada-kah

kita hendak mendiamkan diri mene-
ngok anchaman² yang mungkin akan
datang kapada negeri kita. Saya sendiri
telah melihat sa-masa saya melawat
di-West Berlin. Di-Berlin Barat di-
mana satu bangsa dan satu keturunan,
sa-darah sa-daging dengan orang²
Jerman di-sebelah timor bagaimana
mereka itu berseteru dengan sebab
ideology. Jadi, ini soal bukan soal
kerana mereka itu sa-darah sa-daging
dan satu keturunan kenapa mereka itu
berseteru. Bagitu juga kita memang-lah
menjadi kewajipan untuk kita mem-
pertahankan diri kita.

Then, Sir, I would like to correct
one impression—the impression left by
the Honourable Member for Dato
Kramat with regard to his statement
that the M.N.P. withdrew from the
UMNO because the M.N.P. thought
that the UMNO then was reactionary.
Actually the M.N.P. withdrew from
the UMNO—and at that time I was
present at the meeting—on the issue of
the flag for the Party. They wanted
the Indonesian flag to be adopted as
the Party flag of UMNO I am sure
the Honourable Member for Dato
Kramat will not want to argue with
me, because I was present at that
meeting.

There is one last point which I would
like to say, and that is with regard
to the Honourable Member for Daman-
sara. He took the opportunity to criti-
cise Australia, the part that Australia
has played in this Malaysia issue,
and he accuses Australia of trying to
sabotage the West Irian issue.

Enche' Lim Kean Siew: On a point
of clarification, Sir. Was not the flag
used as the excuse for the split?

Enche' Mohamed Khir Johari: That
is a different matter, Sir. (*Laughter*).
Talking about Australia, the Honour-
able Member for Damansara accuses
Australia of trying to sabotage the
West Irian issue. I have read something
in history and I know for certain that
Australia did play a very big part in
paving the way for the ultimate
independence of Indonesia, and one
Australian who was then the repre-
sentative of Australia on the United
Nations Good Office Committee is the

High Commissioner for Australia in
Malaya today.

Then, Sir, he asked the Australians
to keep out of these territories. I would
like to remind the Honourable Mem-
ber that Australia has been very
hospitable to us and has accommodated
so many of our students in Australia
today—in fact, thousands of them, the
biggest number from any Asian coun-
try. Therefore, the less bad things we
say about this friend of ours the better
it is, not only for us but for the young
men and women who are studying in
that country.

And lastly, Sir, the Honourable
Member for Teluk Anson corrected
my statement which I made in Taiping.
I would like to say that although I was
not 100 per cent correct, I qualified
my statement by saying “as far as I
know”—I made that qualification.
Anyway, even though I was not 100
per cent correct, I am sure I was
99.9 per cent correct. (*Laughter*).

Mr Speaker: I think it is time to
suspend the sitting. The sitting is
suspended to half-past four this after-
noon.

Sitting suspended at 1 p.m.

Sitting resumed at 4.30 p.m.

(*Mr Speaker in the Chair*)

Debate resumed.

PERSEKUTUAN TANAH MELAYU MENJALANKAN IKHTIAR² YANG AMAN DAN DAMAI DI-DALAM PERHUBONGAN-NYA DENGAN NEGARA TETANGGA

Enche' S. P. Seenivasagam: Mr
Speaker, Sir, I rise to join in opposing
this motion. In the first place, Mr
Speaker, Sir, this motion on paper
appears to be carefully camouflaged to
conceal what I consider are the true
motives. The true motives, it seems to
me, are that the sponsors of this
motion are interested in seeing that the
Indonesian case is brought to the
United Nations and that thereby
international significance could be
attached to this local affair. It is true
that when we read the newspapers we

feel that there is a large crisis looming, but in fact it is more than likely that it is a storm in a tea cup, and when the Indonesian bluff is called we will hear no more from Indonesia.

The present attitude of those sponsoring this motion cannot be reconciled with their attitude during the West Irian dispute. This House will remember that at that time when the Indonesians were in a position to bully the Dutch, to throw them out by force, if necessary, everybody who now sponsors this motion was quite satisfied to sit back and see Indonesia using force against the Dutch, if necessary. Was there anybody at that time in this House who got up and said, "Take this matter to the United Nations. We do not want Indonesia to be involved in a war"? They were quite happy so long as Indonesia could have her own way. But now we find that when Indonesia is not going to have her own way, when Indonesia knows that Malaya cannot be bullied as the Dutch were bullied for the very simple reason that Malaya has got by its side powerful nations to support her in the event of a crisis, people are interceding—I would say interceding—on behalf of Indonesia, trying to take this case up to the United Nations and thereby to create a deadlock.

We, of course, have always opposed Malaysia in its present form. But we have made it very clear also that we have opposed Malaysia for reasons entirely different from the reasons put forward by those who are sponsoring this motion. Our objection to Malaysia is simple and rests on two principal points. The first is that we resent the people of Singapore being put in the category of inferior citizens in comparison with the citizens of the Federation of Malaya; and our second objection is that the Borneo territories are being brought in without there being any elected representatives to voice the opinions of those territories. Our view is that those, who now purport to speak for the people of those territories, have no legal or moral right to speak for them and we are convinced that people like Donald Stephens, for example, if they were to

stand for election tomorrow in those territories will probably lose their deposits. But when it comes to the question of facing Indonesia, I think it is a matter of very great regret that we can find apologists for Indonesia both inside this House and outside this House.

It makes one sick to look at some of the reasons which Indonesia puts forward in support of her present confrontation policy. She is posing as a champion of democracy, posing to fight for the rights of the Borneo peoples to speak for themselves. And what happened to the Indonesian conscience—when she wanted to annex West Irian? Did she at that time talk of hearing the voice of the people? Did she at that time say, let us hear what the West Irian people have got to say? No! Her attitude was, "West Irian belongs to us and whether you like it or not we are going to take it." And today Indonesia is posing as the voice of democracy in the Far-East. That is the height of hypocrisy and I think the whole course of this debate has shown, if you look at it in this way, that neither the Indonesian Government nor the Malayan Government have thought it fit to go to the United Nations. But certain political interests are keen to go to the United Nations. Could it be that these are the interests which hoped that one day they would rise to power on the crest of a possible Indonesian invasion of this country, and finding that there is no possible hope of that objective being attained they now seek to bolster up this incident? Again the motives are suspect, because we will all remember that it was not very long ago that one party in this House moved a motion that Indonesia should form part of Malaysia and that of course would mean that Malaya is handed over to Indonesia. When we look at this motion in the context of the earlier motion, the motives are certainly more suspect.

There are one or two other points which I would like to clarify in relation to the comments made by certain other speakers in this House this morning. One very small point which

I think ought to be cleared up is a reference made by the Honourable Member for Dato Kramat who spoke of a certain occasion in Singapore when he saw the Member for Ipoh on the platform of Mr David Marshall at an election rally. Now, that is true. Not only was the Member for Ipoh on the platform but I also was sitting on the same platform at the same time. It was merely a coincidence that we happened to be at that rally and that David Marshall, who is very well known to us, spotted us there and was kind enough to invite us to that platform and then proceeded to introduce us to the crowd. There was no political significance whatsoever; there was no question of any secret negotiations with anybody in Singapore.

The Honourable Member for Dato Kramat has also made a reference to the Opposition having come together consequent upon the arrest of the Member for Setapak. I heard that from the lobby—and I do not know whether he went further than that—but apparently the Member for Port Dickson thought that he went further than that, because he said that the Member for Dato Kramat said that the Opposition was now completely united. The Member for Port Dickson went further to say that that was not correct because on this motion the Opposition was not completely united. If that was the impression conveyed, then, of course, I must say that it is not so, because, perhaps, the Member for Port Dickson, in his anxiety to ridicule the Opposition whenever there is a chance, clutching at straws when he has none, when he himself is sinking for lack of argument, chooses to distort what the Honourable for Dato Kramat has said. However, to make it clear, let me say that the Opposition is and has always been in this House and that on certain issues where our views are not different, we voice them together and where there is a difference of opinion, we are not bound by any rules that one must remain silent and that the other must speak. We attack each other when we have to attack each other.

Lastly, Mr Speaker, Sir, I would like to make a very brief reference to the

arrest of the Member for Setapak because, although this is a debate on whether the crisis should go to the United Nations or not, it has been quite apparent from the beginning that the debate is not really on that subject at all and that it has been really on Malaysia, on internal security and things like that. However, I would not take much time on this. In connection with the arrest of the Member for Setapak, I stated earlier this evening that even if there was a debate in this House, even if the House did not adjourn, it was quite possible that I, perhaps, would not stand up here to defend an individual. That would be primarily the duty of the members of his Party, but on the principle of arrest and detention without trial, on the principle of protesting against such, we will never waver whether he is of the Socialist Front, or of the PMIP, or of any other Party. The arrest of the Member for Setapak has left a bad taste in this country, especially in view of what the Honourable Minister of the Interior has said yesterday. If the evidence in his possession is so strong, so irrefutable, that this man could be charged for treason or for plotting against the King of this country—because that is what it amounts to—and if the Member for Setapak has, as the Minister of the Interior has said, been plotting against His Majesty the Yang di-Pertuan Agong of this country, then, of course, it is the duty of the Minister of Internal Security to charge him in Court for sedition. Then we could see who is telling the truth and who is telling lies.

Enche' Tajudin bin Ali (Larut Utara): Tuan Yang di-Pertua, sebelum saya berchakap dengan panjang lebar, saya hendak menyatakan di atas dua perkara ia itu sukachita dan dukachita. Sukachita ia-lah oleh kerana saya menengok Tuan Yang di-Pertua telah kembali sa-mula bagi memegang jawatan dan nampak-nya kesihatan Tuan Yang di-Pertua segar kembali. Saya perchaya Ahli² Yang Berhormat rakan² saya sekalian akan berdo'a kahadzrat Illahi, muga² kesihatan Tuan Yang di-Pertua bertambah puleh saperti sedia kala.

Yang kedua, chadangan atau usul yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut itu, saya berasa dukachita kerana ta' dapat menyokongnya. Ahli Yang Berhormat dari Besut telah menyatakan dengan tegasnya bahawa usul PAS itu tidak ada undang di-sabalek batu, tetapi sa-balek-nya ada orang di-sabalek batu itu. Orong²-nya ia-lah ahli² PAS, penganut² PAS dan ketua² PAS. Pendirian mereka itu ta' ubah seperti kedudukan penganjur² Indonesia yang dua tiga orang di-sana. Mereka ini ia-itu orang² PAS tujuannya ia-lah tidak lain dan tidak bukan kerana hendak menanggok undang didalam ayer yang keroh. Mereka telah menudoh Kerajaan Perikatan kerana tidak membuat apa² perkara untuk membuat berbaik² sangka terhadap negara yang berjiran dengan kita. Ini ia-lah keluar daripada mulut Ahli² PAS sendiri yang di-katakan bertanggungjawab, dan mengikut konon-nya parti ini menganut ajaran Islam dan hadith. Kalau membuat bohong di-atas perkara yang sa-bagini, tentu sa-kali menentang ajaran Islam, oleh itu saya berasa sangat² dukachita di-atas ucapan yang telah di-buat oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut itu.

Tuan Yang di-Pertua, pendapat saya tidak berlainan seperti Ahli Yang Berhormat dari Menglembu ia-itu tujuan PAS ini ia-lah kerana sa-mata² mereka ini hendak ka-atas dan menggunakan suasana yang sedang genting ini untuk kepentingan mereka sendiri. Saya menudoh Parti PAS ini sa-bagai sa-buah parti siasah yang sudah bankrupt dalam Persekutuan Tanah Melayu ini.

Ahli Yang Berhormat dari Besut telah menyatakan bahawa dia bimbang kapada ketua² Indonesia, kerana katanya ashkar² British ada tinggal dalam Persekutuan Tanah Melayu, Singapura dan apabila

Dr Burhanuddin bin Mohamed Noor: Untuk penerangan, Tuan Yang di-Pertua.

Mr Speaker: (*Kapada Enche' Tajudin*) Dia hendak beri keterangan, hendak beri jalan?

Enche' Tajudin bin Ali: Silakan!

Dr Burhanuddin bin Mohamed Noor: Saya tidak ada kata bagitu!

Enche' Tajudin bin Ali: Kalau dia tidak ada kata bagitu, saya minta ma'af, tetapi sa-orang daripada ahlinya ada berkata demikian.

Apabila tertuboh-nya Malaysia nanti, ashkar² British mesti-lah ada di-tanah ayer kita, kerana kita ada membuat perjanjian pertahanan dengan Britain. Jadi, saya rasa apa² perbuatan yang kita buat di-sini seperti yang telah dinyatakan terlebih dahulu oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Sharikat Kerjasama memang tidak disetujui oleh pemerintah Indonesia. Ra'ayat Indonesia ia-lah sa-darah sadaging dengan kita, ra'ayat-nya memang baik, tetapi pemerintah-nya yang salah. Saya berpendapat bahawa keperchayaan atau jalan yang di-buat oleh ketua² Indonesia itu seperti belalang *Locust* di-South Africa ia-itu dia terbang jauh sa-hingga sampai ka-Indonesia, tetapi apabila makanan-nya sudah habis, dia chari pengkalan yang baharu.

Saya terpaksa menyentoh sedikit sa-banyak di-atas hal ehwal pemerintah Indonesia, kerana saya ada pergi disana. Indonesia ia-lah sa-buah negeri yang aman dan ma'amor pada masa pemerentahan penjajah Belanda dahulu, tetapi apabila pemerentahan itu jatuh ka-tangan orang² yang tidak bertanggungjawab, seperti President Soekarno dan Dr Subandrio, maka negeri itu sudah menjadi haru biru. Sekarang ini mereka sedang bergiat untuk menuntut Irian Barat, dan ini saya perchaya apabila mereka menerima penyerahan Irian Barat nanti, negeri itu akan haru biru juga.

Tuan Yang di-Pertua, pada pendapat saya yang sengkati ini President Soekarno dan rakan²-nya ada-lah sagulungan penganjur² yang tidak mempunyai tanggungjawab terhadap Kerajaan dan ra'ayat mereka sendiri. Oleh sebab hendak menunjukkan semangat dan propaganda mereka mengadakan dasar konfrantasi yang mana mendatangkan kerisis yang kita hadapi pada masa ini. Saya sangat² sukachita dan bershukor kapada Illahi kerana

Yang Teramat Mulia Perdana Menteri telah pun menyatakan dengan tegas hendak mengadakan Malaysia walau macham mana sa-kali pun. Dan oleh sebab perkara ini sedikit sa-banyak telah menyentoh berkenaan dengan Malaysia, saya suka-lah di-sini membachakan sedikit sa-banyak laporan berkenaan dengan penubohan Malaysia. Tuan Yang di-Pertua, buku kecil ini menyatakan di-atas perkara Malaysia "Brothers All—stranger none". Dan sambutan daripada negara² yang lain pula berbunyi—ini pendek sahaja, Tuan Yang di-Pertua, "Plan to create Federation of Malaysia, desirable aim. Malaya is bulwark against the Reds". Ini pemerintah Indonesia pula berkata "Malaysia should be a step to freedom"—saya quote ini daripada Indonesian Official—dahulu dia sokong Malaysia. Ini chakap Dr Subandrio pula, Tuan Yang di-Pertua, di-New York pada hari Sabtu—"Indonesia is not against Malaysia, the Foreign Minister, Dr Subandrio said yesterday Indonesia had no objection to the Malaysia project". Di-sini, Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarek perhatian Dewan yang mulia ini tentang Dr Subandrio ia-itu apabila ditanya sa-waktu dia singgah di-Kuala Lumpur berkenaan dengan Malaysia, jawab-nya tidak ada apa² halangan, tetapi tidak sampai satu jam kemudian apabila dia singgah di-Singapura dia menyatakan "confrontation policy" terhadap Ranchangan Malaysia ini. Jadi, saya rasa Dr Subandrio ada-lah sa-orang ketua yang tidak bertanggungjawab, orang yang tidak boleh di-harap langsung dan perkataan-nya berputar belit saperti ular dan dia boleh kita tuduh sa-orang orang yang hendak memechah-belahkan serta merenggangkan tali persahabatan di-antara Persekutuan Tanah Melayu dengan Indonesia.

Tuan Yang di-Pertua, pada rengkas-nya, ada-lah menubuhkan Malaysia ini pada umum-nya tidak memberi faedah kepada Persekutuan Tanah Melayu, tetapi chita² Kerajaan Perikatan yang di-ketuaⁱ oleh Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman ia-lah kita hendak bersahabat dan hendak menolong bangsa yang belum merdeka.

Ada-lah ranchangan ini di-sokong kuat oleh Kerajaan² Brunei dan Sabah. Kerajaan Sabah telah membuat keputusan berbunyi: "On the 12th September, 1962 the following motion was unanimously adopted by the Legislative Council North Borneo. Be it resolved that this Council welcomes the decision in principle of the British and Malayan Government to establish Malaysia". Kerajaan Sarawak pula berkata "On the 26th September, 1962 the following motion was adopted without dissent in the Council of Negeri Sarawak".

Jadi, kita tidak memaksa sama sa-kali tetapi bermaufakat dengan chara aman dan damai, dan boleh di-katakan kebanyakan penduduk di-Sabah hendak masuk Malaysia. Jadi saya tidak tahu apa sebab ada tentangan daripada Kerajaan Indonesia. Negeri² itu bukan dato'-nenek-nya punya (*Ketawa*) apa sebab dia gadoh mereka itu masuk Malaysia?

Pada pendapat saya mereka itu berasa risau, sebab perjalanan siasah Persekutuan Tanah Melayu ada-lah terator dan terbaik. Saya fikir apabila selesai perkara "confrontation policy" ini bukan-lah perkara yang akhir sa-kali, tetapi perkara yang lain akan bangkit, kerana, Tuan Yang di-Pertua, dalam dunia ini ada tujuh perkara yang 'ajaib (*Ketawa*). Jadi hendak tambah satu lagi supaya jadi lapan ia-itu Ranchangan Luar Bandar—jadi lapan "the wonders in the world now" (*Ketawa*). Sebab-nya saya berkata begitu, Tuan Yang di-Pertua, ia-lah Ranchangan Luar Bandar menarek hati semua negara

Mr Speaker: Itu apa ada kena-mengena (*Ketawa*).

Enche' Tajudin bin Ali: Saya berchakap berkenaan dengan Kerajaan kita. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, dengan machinery dan dengan pentadbiran Ranchangan Luar Bandar kita apabila negara² itu berchantum dengan kita tentu-lah negara² itu mendapat nikmat yang baik. Jadi orang Kalimantan Selatan akan berasa chemburu. Saya rasa apabila negara² itu masuk Malaysia dan dudok dengan aman dan

damai, konfrantasi yang kedua akan timbul.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak menarek perhatian Dewan yang mulia ini ada-lah tanggung-jawab Kerajaan Perikatan sa-bagaimana yang di-nyatakan di-dalam manifesto Kerajaan Perikatan ia-itu mempunyai tiga dasar untuk mentadbir negara ini. Dasar² itu ia-lah "Keamanan, Keadilan dan Kema'amoran". Di-atas dasar² inilah maka negara² yang berjiran dengan kita sangat tertarek hati dengan keadaan negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menyentoh sedikit tentang ucapan Yang Berhormat dari Damansara berkenaan dengan champor tangan Australia terhadap Malaysia. Beliau telah menudoh Kerajaan Australia saperti Kerajaan South Africa di-sabelah sini, sebab dasar "White Australian Policy". Perkara itu memang tidak benar, Tuan Yang di-Pertua, kerana Kerajaan Australia sa-bagaimana yang di-nyatakan oleh Yang Berhormat Menteri Sharikat² Bekerjasama ada-lah satu negara yang menolong Persekutuan Tanah Melayu. Dan berkenaan orang yang di-perentahkan keluar dari Australia itu, apabila saya berada di-Australia dahulu saya telah berjumpa Mr Caldwell, Minister of Immigration, beliau telah menyatakan kepada saya ada-lah kebenaran (visa) orang itu untuk dudok di-Australia telah habis, itu-lah sebabnya dia tidak di-benarkan tinggal di-Australia.

Sa-lain daripada itu, Tuan Yang di-Pertua, tidak kurang 100 ribu orang China dudok di-Australia sekarang, orang India pun banyak, orang Sikh pun banyak yang tidak bermisai kerana di-chukor misai-nya, jadi ta' kenal-lah kita (*Ketawa*). Tuan Yang di-Pertua, saya sangat tertarek hati dengan ucapan yang telah di-berikan oleh wakil dari Menglembu dan juga Ahli Yang Berhormat dari Telok Anson. Pada sa'at kita menempoh ketegangan dalam negeri ini kita mesti-lah bersatu padu jangan-lah hendak-nya kita berchakap atau pun bekerja menentang Kerajaan kita. Kerana ini-lah satu perkara atau ujian

yang patut kita sakalian memerhati dengan teliti, Kapada kedua² orang Ahli Yang Berhormat yang berchakap itu mesti-lah mereka menjalankan dengan atoran dan bekerjasama saperti membentok Volunteer dan sa-bagai-nya atau pun mengutip wang apabila mereka keluar daripada Dewan ini. Jangan-lah mereka beruchap dalam Dewan ini sahaja kerana tidak ada guna-nya. Saya telah katakan dalam ucapan saya lebeh dalam dua tahun yang lalu mengatakannya sa-tengah daripada sa-tengah pehak Pembangkang kita ini bangkangan itu ada-lah kurang sehat; ini bukan-lah semua.

Oleh sebab itu-lah saya mengingatkan kapada Kerajaan Perikatan supaya waspada di-atas orang² ini. Kerana saya telah nyatakan di-kalangan kita bahkan di-dalam Rumah yang mulia ini, kita ada fifth columnists. Saya telah nyatakan ini dua tahun dahulu berkenaan dengan ejin² pengganas komunis dalam hutan dan juga orang² yang ta'at setia kapada negeri lain. Jadi pada sa'at yang genting ini, Tuan Yang di-Pertua, saya minta-lah kapada pehak Kerajaan memerhati dengan sunggoh² dan saya sokong sangat-lah di-atas tangkapan itu. Sunggoh pun saya berat hendak mengatakan tangkapan ka-atas Yang Berhormat wakil Setapak tetapi sa-kira-nya perkara itu timbul dalam timor tengah, Tuan Yang di-Pertua, orang² yang sa-demikian ini akan di-bawa keluar dan dia tidak sampai tiga minit akan ditembak di-atas segala bukti² yang telah di-nyatakan oleh Yang Berhormat Menteri Keselamatan Dalam Negeri tadi.

Saya dukachita sahabat saya Ahli Yang Berhormat dari Dato Kramat chuba memutar belitkan, chuba menegakkan benang basah tetapi perchaya-lah saya, kalau tidak ada asap mungkin tidak ada api.

Enche' Lim Kean Siew: Sir, on a point of information.

Enche' Tajudin bin Ali: I am not giving way.

Enche' Lim Kean Siew: I want to clarify, Sir.

Enche' Tajudin bin Ali: I am not giving way. You can have it some other time.

Enche' Lim Kean Siew: I just want to say that smoke bombs have smoke.

Mr Speaker: You must direct your remarks to me.

Enche' Lim Kean Siew: For the general knowledge of the Honourable Member, Mr Speaker, Sir, I just wanted to say that you can get smoke from smoke bombs.

Mr Speaker: What you have got to do is to ask to speak on a point of clarification; do not try to give your explanation first. (*To Enche' Tajudin*): Do you give way?

Enche' Tajudin bin Ali: Tidak.

Enche' Lim Kean Siew: I have already spoken.

Enche' Tajudin bin Ali: Tuan Yang di-Pertua, akhir-nya saya hendak mengatakan dengan segala tulus ikhlas yang mana kenyataan dalam akhbar sa-tengah juta orang ada-lah di-belakang Tunku bukan-lah orang² yang minta berperang, kita takut dengan peperangan. Kita berdo'a kepada Allah—jauhkan Malaikat empat puluh empat daripada peperangan (*Ketawa*). Saya tahu Ahli Yang Berhormat dari Menglembu itu selalu menentang Kerajaan dan saya tahu dia mesti tidak ada soal-jawab dan mesti menentang perkara ini kerana kalau datang-lah orang Indonesia di-sini, saya rasa Ahli Yang Berhormat itu-lah yang kena rebus jadi dia mesti-lah bersatu dengan kita, sekian-lah.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani (Pasir Mas Hulu): Tuan Yang di-Pertua, sa-benar-nya tadi kita telah mendengar penerangan dari wakil Menglembu dan wakil dari Larut Utara. Jadi nampak saya, wakil dari Larut Utara itu amat-lah suka dan bergerak-lah ekor-nya apabila pehak wakil dari Menglembu telah tidak menyokong pehak kita, bahkan menchuba mengkritik pendapat² Persatuan Islam sa-Tanah Melayu. Kapada wakil Larut Utara ini saya

nasehatkan supaya dia dapat mem-pengarohi parti-nya supaya berkahwin pula dengan parti P.P.R.

Kita tahu tujuan² P.P.R. itu membangkang usul ini kerana faedah² yang tertentu pada chita² party-nya. Tetapi pehak kami di-sini berdiri atas asas dan kepercayaan kami untuk keamanan dan perdamaian bagi negara kita dan untuk keselamatan negara kita dan negara tetangga kita. Saya kadang² tidak-lah mengerti sa-jauh mana pengertian Ahli² Yang Berhormat dari pehak Kerajaan terutama Yang Berhormat Menteri Keselamatan Dalam Negeri terhadap usul yang di-kemukakan oleh pehak Persatuan Islam sa-Tanah Melayu ini. Dia sa-olah²-nya memekakkan telinga dan membutakan hati-nya untuk sa-chara jujur dan ikhlas menerima pengertian dari semang-at usul ini. Ia telah melompat² bagitu jauh saperti kanak² kechil yang melompat², melaung² dan meluc² h² menunjukkan apabila sahabat-nya menunjukkan jalan untuk bertindak, untuk memberhentikan perkelahian bodoh yang boleh mengakibatkan putus perhubungan antara keluarga dan merosakkan ketenteraman orang sa-kampong.

Tuan Yang di-Pertua, pada hal siapa pun akan mengetahui bahawa maksud usul PAS ini ada-lah memberi pedoman dan isyarat kepada Kerajaan negeri ini bahawa sikap dan usaha aman dan damai itu-lah yang boleh menjamin ketenteraman hidup antara negara dengan negara, terutama-nya negara yang berjiran dengan kita dan mengemukakan sa-barang ke-runchingan yang memunchak kepada Bangsa² Bersatu. Maka ini-lah tujuan usul ini di-kemukakan dalam Dewan ini. Dengan mengatakan bahawa usul ini membayangkan sikap pengecut dan mengatakan pro-kominis ada-lah suatu hal yang berlawanan hanya lahir dari orang² yang tidak suka menerima sa-suatu yang baik, walau pun ternyata hal ini ada-lah baik. Semangat kegagahan yang sa-mata² bergantung kapada hujong kain orang lain amat-lah memalukan. Tuan Yang di-Pertua, kenyataan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di-perhimpunan ramai di-Bandar Hilir, Melaka pada hari Ahad yang lalu dengan menyatakan

bahawa pehak Australia akan membantu Malaya jika Malaya berperang dengan Indonesia, ia-itu akibat konfrontasi itu, telah mengejutkan Australia sendiri. Menteri Luar Australia, Tuan Garfield Barwick telah menjelaskan di-Manila sa-malam bahawa sa-jauh ini Australia tidak berbuat sa-barang perjanjian untuk berjuang bersama² dengan Malaya. Malahan, Tuan Yang di-Pertua, kenyataan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri itu mengikut laporan surat² khabar telah menimbulkan tidak tenteram di-kalangan perwakilan Australia di-sidang ECAFE yang berlangsung di-Manila itu. Ini-lah, Tuan Yang di-Pertua, saya katakan berlawan semangat kegagahan² bergantung kapada tepi kain orang lain itu ada-lah semangat budak² kechil yang ingin menang dalam pergaduhan sa-suatunya. Tuan Yang di-Pertua, sampai bila-kah pehak Perikatan mahu menjadi orang dewasa waktu menghadapi soal saperti ini tidak-lah saya tahu, sedangkan usul PAS ini ada-lah satu usul yang chukup dewasa dan matang dan layak di-terima dengan fikiran yang dewasa dan matang pula. Akan tetapi sa-kira-nya anggota Kerajaan berfikir dan bertindak menurut nafsu marah yang hanya layak ada pada budak² kechil saperti chara yang di-lahirkan oleh Menteri Keselamatan Dalam Negeri itu apa yang kami dapat kami buat, hanya kita serahkan sahaja-lah kapada ra'ayat negeri ini yang chintakan damai itu. Tuan Yang di-Pertua, sa-bentar tadi kita telah mendengar ucapan daripada Menteri Pertanian dan Sharikat Kerjasama, Yang Berhormat itu mensifatkan usul pehak PAS ini sa-olah² hendak menyembah kapada Indonesia. Alang-kah sempitnya pendaptan Yang Berhormat ini dan menambah kata sa-olah² saperti budak sekolah meminta kebenaran kapada guru-nya hendak buang ayer dan membetulkan tudong selindang. Saya tidak sangka chakap saperti ini keluar dari Yang Berhormat Menteri Pertanian. Ada-kah Menteri itu sedar bahawa dengan chakapan-nya itu meletakkan maruah Tanah Melayu di-bawah? Dengan mensifatkan Indonesia sa-bagai che' gu, kita tidak mahu berlebeh² saperti itu. Kita dengan Indonesia hanya sa-

bagai sahabat yang ingin berdamai, maka bukan kerana ingin perdamaian itu, kita rela pula meletakkan dahi kita di-hujong kaki mereka.

Tuan Yang di-Pertua, Menteri Pertanian ini juga telah menggunakan chakap² yang luchah dan kurang hormat apabila ia hendak menyindir Ahli Yang Berhormat dari Dungun, patut-lah ia sedar bahawa dengan sikap beliau itu telah juga melibatkan Ahli Yang Berhormat dari Jitra-Padang Terap dan Ahli Yang Berhormat dari Pontian Kechil. Sudah-lah sampai masa-nya kedua² Ahli Yang Berhormat itu bertindak menasihatkan Menteri-nya supaya jangan terlanjur kata dan tergatal mulut. Tuan Yang di-Pertua, Menteri itu juga telah mensifatkan kami ini musang berbulukan baldi. Biar apa pun yang hendak di-katakan kapada kami, kami tetap berjuang asas kebenaran ini, apa yang kami bimbang musang berbulukan ayam yang banyak berkeliaran dalam gudang parti Yang Berhormat Menteri itu sendiri. Tuan Yang di-Pertua, apa-kah yang mereka itu mahu ketegasan lebeh yang apa yang telah di-ucapkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Bharu Hilir sa-malam bahawa sa-kira-nya tanah ayer kita ini di-serang oleh musuh, kita sedia menyerahkan jiwa raga kita berhabis²an untuk mempertahankan tanah ayer kita. Akan tetapi apa yang kita bicharakan sekarang ialah sa-belum berlaku hal demikian, maka usaha sa-chara aman damai yang di-kehendaki di-Tenggara Asia ini, jika keadaan merunching, maka kapada Bangsa² Bersatu-lah kita mengadu.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menyatakan sadikit peristiwa penangkapan Ahli Yang Berhormat dari Setapak. Saya berasa dukachita sa-bagai sa-orang wakil ra'ayat yang pernah bersama dengan beliau dalam Dewan ini, sa-bagai sa-buah Kerajaan yang mengamalkan pemerentahan demokrasi, maka sudah sa-layak-nya kalau Kerajaan mempunyai bukti² yang nyata, maka kemukakan-lah beliau itu ka-Mahkamah untuk di-bicharakan. Ini, Tuan Yang di-Pertua, bukan pengechut nama-nya, tetapi inilah sikap jantan yang bijaksana dan

ikhlas dalam mendokong chita² per-damaian sa-dunia yang menjadi dasar Pertubohan Bangsa² Bersatu. Dengan menahan beliau begitu sahaja telah menjadi tanda tanya sa-takat mana demokrasi yang di-amalkan oleh Kerajaan dalam negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, pagi tadi telah kita dengar kechaman² yang di-datangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Melaka Utara berper² mengatakan bahawa PAS menukarkan dasar-nya membela bangsa Melayu, ahli² PAS ada-lah pengechut untuk membela bangsa Melayu. Saya berasa kesal di atas ucapan yang telah di-buat oleh beliau itu. Saya suka-lah menyatakan bahawa ada-lah pendirian kami dan dasar perjuangan kami ia-lah membela kebangsaan dan Islam. Kapada PAS Melayu bukan kaum, tetapi kebangsaan bagaimana asas dan dasar semang²at UMNO yang di-tubuhkan dan chuba Ahli Yang Berhormat itu bacha dan fikirkan sa-mula nama UMNO itu, ringkasan dari United Malays National Organisation atau dalam bahasa Melayu-nya Pertubohan Kebangsaan Melayu Bersatu. Maka fikirkan-lah ada-kah Ahli Yang Berhormat itu sedar bahawa UMNO pada hari ini sa-bagai kaum dalam Perikatan-nya. Melayu sudah hilang bangsa-nya. Inilah kedzaliman politik yang telah dilakukan oleh penganjor² UMNO mengkhianati tujuan UMNO itu di-tubuhkan. Kalau pada hari ini, kita mendengar tepok dan sorak dari Ahli² Yang Berhormat di-sabelah sana apabila timbul pertentangan pendapat di-pehak kami di-sini, mereka akan bertepok² tangan dan bersuka hati, tetapi apa yang berlaku pada orang² Melayu hari ini, mereka akan bersama merasa pahit-nya pada masa akan datang, dan kalau benar²-lah pehak Perikatan dalam negeri berasa bangga atas pengaruh kapada keseluruhan lapisan ra'ayat, maka sila-lah meminta Bapa Kemerdekaan Malaya sendiri bertanding dalam masa pilihan raya di-kawasan Ipoh ia-itu tempat kubu P.P.R. atau di-kawasan U.D.P. di-Seremban.

Sa-takat ini-lah, Tuan Yang di-Pertua, yang dapat saya berikan penerangan dalam Dewan ini, dan saya

suka mengingatkan kapada saudara² saya yang duduk di-sabelah pehak Kerajaan itu supaya menyemak benar² akan keadaan dalam negeri kita sendiri dan juga perkara yang sedang berlaku timbul-nya dasar confrantasi Indonesia terhadap negeri kita yang sedang hangat pada hari ini, dengan yang demikian dapat kita memikir dan menimbangkan sa-dalam²-nya berhubong dengan usul yang di-kemukakan oleh pehak kami di-sini.

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman (Pontian Selatan): Tuan Yang di-Pertua, sa-telah terok di-kutok oleh kawan saya sendiri ia-itu Ahli Yang Berhormat dari Dungun, maka kali ini dapat-lah saya peluang berchakap di-atas dua tiga patah di-Rumah yang berhormat ini. Sa-benar-nya saya ta' ada selera langsung hendak menyokong usul yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut itu, sebab, Tuan Yang di-Pertua, saya memandang orang² yang di-hadapan saya situ, sudah lama tidak ada lagi dalam dunia ini, kerana mereka ini sudah wafat, kalau ada pun mereka itu sakit. Jadi, macham mana hendak di-dengar dari orang² yang sakit, otak-nya sakit, badan-nya sakit, hati-nya sakit!

Saya sedar bahawa apabila di-tubuhkan Persatuan Islam sa-Tanah Melayu dahulu, saya bersama² dengan ulamak² UMNO termasuk juga Ahli Yang Berhormat dari Johor Tenggara telah menyaksikan penubohan Persatuan Islam sa-Tanah Melayu itu, tetapi saya dapati penubohan itu bukan begitu rupa-nya yang di-tubuhkan itu ia-itu untuk membaiki, membetul dan membersehhkan kekotoran yang sudah di-salah gunakan dalam ajaran ugama Islam, sa-balek-nya anak² yang derhaka ini sudah buat lain pula (*Ketawa*). Anak yang sa-orang lagi ini ia-itu Ahli Yang Berhormat dari Dungun selalu memanggil saya ibu. Baik-lah saya kata, saya menjadi ibu, kerana saya yang tua dan sa-sunggoh-nya saya ada-lah lebeh tua dua minggu dari Yang Berhormat Perdana Menteri kita.

Saya telah berulang² kali berchakap dalam Majlis ini, dan saya dapati ta' kurang dari lima atau enam kali Ahli Yang Berhormat dari Dungun itu

mengongkit²kan jawatan Yang di-Pertua Kaum Ibu UMNO Malaya, dan pada hari kelmarin pun di-sebutkannya juga jawatan itu. Tidak-kah dia berasa malu dan 'aib? Sekarang dia buat confrantasi pula terhadap kami berdua di-Rumah yang mulia ini. Kami menjawab dengan senyum simpul. Dan nampak-nya sekarang ini dia mengada² pula, bersorak² dalam Majlis yang mulia ini dengan memandang kapada kami di-sini macham dia juga. Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab perkara ini selalu benar di-sebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Dungun dalam Rumah ini, biar-lah saya terangkan di-Rumah yang berhormat ini supaya seluroh Malaysia ini tahu bagaimana Ahli Yang Berhormat dari Dungun itu dapat menjadi Ketua Kaum Ibu UMNO Malaya. Ini-lah orang-nya, orang tua yang dikutok-nya ini yang menaikkan dia dan Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman yang menyokong-nya, sedangkan orang² lain semua-nya benchikan dia—benchikan dia—semua ta' setuju, semua marah. Kemudian, dia bersorak² hari ini, suroh menasihatkan wanita² di-Indonesia supaya berdamai.

Tuan Yang di-Pertua, langkah yang pertama sa-kali saya beri kapada Ahli Yang Berhormat dari Dungun itu ialah menasihatkan dia ia-itu sejak daripada dahulu lagi sa-waktu dia hendak berjuang dengan kami, saya telah menasihatkan dia banyak kali, tetapi dia ta' hendak dengar, sa-hingga sampai dia jadi Ahli Yang Berhormat pun, dia mengarok, dia buat bising dan macham² yang ta' senunoh. Saya kata kapada dia: Jangan buat bagini nak, malu wanita, malu wanita yang dudok di-sini! Dia tidak mahu dengar. Dia suroh saya menasihatkan wanita Indonesia yang ramai itu, tetapi dia sa-orang tidak mahu mendengar chak saya.

Wanita² di-Tanah Melayu khas-nya wanita di-Melaka jangan usek. Dia ta' kenal siapa wanita Melaka, kalau dia kenal, dia tidak berani menchabar samalam. Siapa wanita Melaka? Saya tidak mahu mengulangi perkara itu, Tuan Yang di-Pertua.

Pada masa ini President Soekarno dan Dr Subandrio telah membuat

dasar konfrantasi terhadap kita, dan di-sini Yang Berhormat dari Dungun menkonfrantasikan terhadap kita semua sa-hingga kapada akhbar *Utusan Melayu* yang tidak bersalah itu. Wartawan² *Utusan Melayu* dikatakan pahlawan tanah ayer itu pun di-konfrantasi-nya. Jadi tidak berma'ana langsung perjuangan wanita yang di-letakkan oleh PAS dalam Dewan ini. Yang Berhormat itu mengatakan sa-malam Ketua Pemuda UMNO dan Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Sharikat Bekerjasama² telah mengapi²kan orang perempuan suroh berjuang. Ada-kah begitu gaya-nya dia memandang pergerakan wanita? Sudah gelap-kah mata hati-nya? Kalau sudah berchampur betul² dengan wanita perjuangan dalam Tanah Melayu ini, mengapa dia memandang serong pula kapada Tanah Melayu ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada masa berlaku pemberontakan di-Brunei dalam bulan Disember dahulu, saya ingat benar² ia-itu saya tidak di-suroh oleh sa-siapa pun telah mengusulkan supaya askar wanita di-tubuhkan di-Tanah Melayu ini, begitu juga pertolongan chemas itu supaya lekas di-ajar kapada wanita di-seluruh tanah ayer ini. Tetapi dia senyap sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, saya hendak membela diri saya apabila dia mengatakan saya: Orang tua yang sudah lemah mengusulkan pula supaya menubuhkan askar wanita. Tuan Yang di-Pertua, saya berkata pada hari ini ia-itu kalau saya di-angkat menjadi General askar suka-rela wanita (*Tepok*) ta' usahkan wanita² PAS bahkan semua sa-kali saya boleh jaga—saya jaga betul², Tuan Yang di-Pertua, sa-bagaimana saya sentiasa hadir dalam Dewan ini, kadang² terdahulu daripada semua orang, saya tidak pernah tidak datang dalam Dewan ini walau pun sa-tengah jam, sebab saya mesti memerhati dan menunaikan perjuangan tanah ayer. Bagitu-lah kalau saya jadi General, saya akan kerjakan sa-penoh jiwa dan tenaga (*Ketawa*). Kalau ta' perchaya lantek-lah saya. Saya sedia. Saya sudah dilateh memegang pistol dan senapang sa-masa saya berumur 14 tahun. Saya

tidak takut! Apa takut (*Ketawa*). Saya tidak sayangkan kerusi saya di-sini, saya sayangkan tanah ayer, tetapi sahabat saya itu sayangkan kerusi dan bukan sayangkan tanah ayer.

AN HONOURABLE MEMBER: Dia lari!

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman: Tetapi, Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat dari Dungun itu sa-kali² tidak akan saya benarkan masok dalam askar suka-rela kalau saya General-nya (*Ketawa*) sebab-nya saya tahu dia tidor tengah hari. Saya pagi² sudah bangun dan saya bangunkan semua orang saya, dia tidor, dia tidak ada rupa dan tidak boleh mengetuai sa-suatu apa pun. Saya tidak perchaya langsong kapada-nya.

Mr Speaker: Tidor itu apa kena-mengena (*Ketawa*).

Puan Hajjah Zain binti Sulaiman: Tuan Yang di-Pertua, ada kena-mengena, sebab sa-malam dia mengatakan saya pandai chakap tetapi tidak buat satu apa, saya suroh orang lain bekerja. Saya akan bekerja, Tuan Yang di Pertua. Saya telah mendirikan sa-buah kolej puteri di-Johor Bahru. Orang tua ini-lah yang buat kerja, Tuan Yang di-Pertua.

Oleh itu, saya tidak-lah dapat mendiamkan diri sa-lama²-nya apabila saya di-kutok² dan di-konfrantasi dengan sa-suka hati-nya, begitu juga terhadap Yang Berhormat rakan saya Yang Berhormat dari Jitra-Padang Terap yang tidak berdosa itu bahkan beliau-lah yang telah menaikkan kedudukan kaum ibu kita, tetapi sebab dengki-nya di-kutok² bila sahaja dia suka. Sa-kian-lah, Tuan Yang di-Pertua, terima kaseh.

Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar (Johor Tenggara): Tuan Yang di-Pertua, sa-telah meneliti dan menyemak dengan halus usul yang di-kemukakan oleh Yang Berhormat dari Besut, saya mendapat kesimpulan ia-itu imma Yang Berhormat dari Besut itu tidak faham usul yang di-bawa-nya dalam Dewan ini, atau Yang Berhormat itu tidak menggunakan mata kepala-nya untuk melihat keadaan yang berlaku dalam tanah ayer dan negara² yang

berjiran dengan kita. Di-sini, Tuan Yang di-Pertua, usul ini mendesak supaya Kerajaan menjalankan ikhtiar² yang aman dan damai di-dalam perhubungan-nya dengan negara tetangga. Dasar Kerajaan Persekutuan yang dipimpin oleh Parti Perikatan sa-lama²-nya dasar aman dan damai dan hendak berbaik² dengan sa-siapa juga dalam dunia ini sa-lagi pehak itu tidak memusuhi kita di-dalam Tanah Melayu ini. Jadi, dari mana-kah Yang Berhormat itu dan penyokong²-nya dapat mengambil fahaman bahawa dasar yang di-amalkan oleh Kerajaan Persekutuan ini yang di-pimpin oleh Parti Perikatan dasar hendak bermusuhi? Nampak²-nya, Tuan Yang di-Pertua, usul ini di-bawa oleh sebab ada-nya keadaan yang sedang timbul pada hari ini di-antara Persekutuan Tanah Melayu dengan negara tetangga kita Indonesia. Tetapi ada-kah Yang Berhormat itu dan penyokong² daripada parti-nya itu mengetahui siapa-kah yang mengisytiharkan dasar konfrantasi? Siapa dia? Pehak mana yang mengisytiharkan dasar ini? Pehak mana dan Kerajaan mana yang hendak menghantar kapal perang merunda laut yang bersempadan dengan kita hingga masok ka-dalam kawasan perayeran kita? Pehak mana, Kerajaan mana dan negara mana yang menghantar gunboat-nya sa-hingga menceroboh kawasan perayeran dan menembak serta membakar perahu nelayan kita yang keluar hendak menchari nafkah sara hidup anak isteri mereka? Siapa orang ini? Kita tidak mengisytiharkan konfrantasi. Kita tidak menyuruh gunboat kita mengejar perahu sa-siapa di-laut dan kita tidak ada mempunyai kapal perang untuk hendak merunda selat yang berhampiran dengan negara jiran kita. Apa yang kita jawab, apa yang kita kata dan apa yang kita isytiharkan kepada dunia apakala dasar konfrantasi itu keluar dan di-nyatakan oleh negara tetangga kita itu ia-lah kita ini bangsa yang suka aman dan damai. Dan untuk menggunakan perkataan Yang Teramat Mulia Tunku Perdana Menteri sendiri, "kita tidak mahu bergaduh dengan sa-siapa pun". Itu-lah ayat, itu-lah perkataan yang kami ulang²kan dan juga Kerajaan ulang²kan di-mana juga pemimpin² Perikatan memberi ucapan.

Kita tidak pernah hendak bermusuh dengan sa-siapa pun. Jadi dengan usul ini saya nampak, orang yang membawa usul ini immata dia tidak nampak atau pun otak dan fikiran-nya beku dan tidak dapat hendak menyelam dan memahamkan keadaan² yang sedang timbul dan sedang berbangkit dalam negeri ini dan di-luar negeri. Usul ini pada pengertian saya, ia-lah : kamu kena ugut, kamu kena ancham, kamu kena sergah, pergi-lah kamu menyerah diri bertelut kepada pehak yang hendak memusohi kamu. Ini-kah orang yang ada mempunyai iman dalam dada-nya, Tuan Yang di-Pertua. Orang ini mengaku konon-nya hendak membela agama Islam dan dasar Islam, bila di-tepok pipi kiri bukan di-tepis-nya tetapi di-serahkan pipi kanan-nya. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak pernah menengok manusia yang lebeh bachol daripada sa-orang yang mahu menengok negara-nya, bangsa-nya, dan ra'ayat negeri-nya di-perkosa sa-bagitu rupa dan dengan rupa, dan chara sa-bagai hamba pergi kepada musoh-nya bertelut dan meminta belas kasehan-nya. Ini semua, Tuan Yang di-Pertua, mengingatkan saya balek kepada kejadian yang berlaku masa Jepun menyerah diri ia-itu dalam mana wakil dari Besut menghadziri satu persidangan di-Ipoh untuk membuat pakatan menyerahkan Tanah Melayu bulat² kepada Indonesia dan kalau tidak silap saya, salah sa-orang daripada pemimpin yang hadir dalam persidangan di-Ipoh itu ia-lah Ahli Yang Berhormat dari Besut itu sendiri dan Sukarno dari Indonesia. Ini membawa saya mengenangkan kejadian² itu, Tuan Yang di-Pertua. Mengenangkan kejadian² itu kita teringat balek chadangan yang pernah di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut itu berkenaan dengan hendak menghantamkan Malaya dengan Indonesia dalam Dewan ini. Jadi pehak kita, Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan dan Parti Perikatan walau pun negeri ini kechil dan bangsa kita sedikit bilangan-nya tetapi kita tidak sa-bachol Ahli Yang Berhormat itu. Yang sa-benar-nya, Tuan Yang di-Pertua, usul ini bukanlah senang bagi saya memperchayai, sa-bagaimana yang di-katakan oleh Ahli Yang Berhormat dan rakan²-nya

bahawa usul ini ada-lah satu usul yang jujur, satu usul yang ikhlas, satu usul yang hendak mengaman damaikan perhubungan kita dengan lain² negeri. Saya tidak dapat memperchayai ayer mata buaya yang di-churahkan di-sini. Ini ratapan dan tangisan mengeluarkan ayer mata buaya dalam Dewan ini tidak dapat di-terima oleh saya, Tuan Yang di-Pertua. Usul ini sa-benar-nya hendak membawakan negara dan bangsa kita menjadi sa-bagai hamba abdi tebusan kepada sa-buah negeri lain. Ini tujuan-nya yang dapat saya fahamkan daripada usul ini tidak ada lain daripada itu. Sebab kita telah katakan yang kita tidak mahu konfrantasi, tidak mahu berperang, kita tidak mahu bergaduh, di-suroh pergi bertelut dengan usul ini.

Lagi satu, Tuan Yang di-Pertua, usul ini saya dapat faham dan mengambil pengertian daripada-nya ia-itu satu perhubungan hendak mengganggu atau pun hendak menggendalakan pelaksanaan Malaysia. Untok mengabui dan untok melenyapkan pengaruh Yang Teramat Mulia, Perdana Menteri yang membawa chadangan dan menganjorkan gagasan ini. Chadangan hendak membawa perkara ini ka-United Nations, satu chadangan yang tidak bererti langsung. Apa hendak di-bawa ka-United Nations, apa dia problem-nya. Kita tidak mencheroboh negeri orang, kita tidak merampas negeri orang. Apa perkara-nya hendak di-bentangkan kepada United Nations. Apa kerana Indonesia konfrantasi dengan kita, maka kita hendak bawa perkara ini ka-United Nations. Kalau tidak cukup sipat lelaki menghadap chabaran orang lain, tidak usah jadi manusia. Apa hendak di-bawa ka-United Nations, tidak ada case, tidak ada perkara yang hendak di-bentangkan. Kita tidak pergi mencheroboh Indonesia. Kita tidak hendak merampas pulau² Indonesia yang 1001 pulau itu. Bahkan kira-nya di-takdirkan Malaysia ini terbentuk kita hendak menjadikan jiran kita yang lebeh dekat ia-lah Indonesia, jiran yang baik, jiran yang sanggup mengalu²kan rasa persahabatan dan rasa kaseh mesra dengan kita, tetapi malang-nya rupa²-nya Indonesia kurang senang menerima kita

sa-bagai jiran-nya yang paling dekat. Sa-wajib-nya mereka patut mengalu²-kan kita sa-bagai jiran mereka kerana kita sa-keturunan dan sa-ugama dengan mereka. Tetapi yang berchakap di-Indonesia itu bukan orang² yang mempunyai iman sa-bagaimana kita di-sini tetapi yang berchakap di-Indonesia itu ia-lah Aidit dengan kompolot²-nya. Ada-kah parti Islam sa-Tanah Melayu bersubahat dengan komunis, nyatakanlah terang² dalam Dewan ini biar kita tahu.

Saya hairan mendengar hujah Ahli Yang Berhormat dari Pasir Mas Hulu—kalau ada hujah dalam ucapan-nya, yang mengatakan bahawa kita ini bergantung tepi kain orang lain apakala kita berkata yang kalau kita kena serang ada kawan boleh menolong. Tetapi mereka sendiri menchadangkan, supaya membawa perkara ini ka-United Nations untuk meminta pertolongan-nya. Bukan-kah ini bererti bergantung di-tepi kain orang juga. Ini-lah chara kebudak²an dalam berhujah, Tuan Yang di-Pertua.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Saya minta penjelasan sedikit.

Mr Speaker: Dia hendak minta penjelasan, ada-kah tuan beri jalan.

Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar: Silakan.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Tuan Yang di-Pertua, saya suka supaya Yang Berhormat itu dapat membacha dan fahamkan usul yang sa-benar-nya.

Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar: Terima kaseh, Tuan Yang di-Pertua, bacha saya sudah bacha dan faham saya chukup faham. Dengan dua mata saya membacha, bukan dengan sa-belah mata tetapi dengan dua belah biji mata saya bacha.

Tuan Yang di-Pertua, kemudian-nya Ahli Yang Berhormat daripada PAS, wakil Dungun khas-nya, dalam ucapan-nya menghentam dengan tidak berfasal² surat khabar Utusan sa-buah akhbar kebangsaan yang tunggal yang telah menunjukkan kelaki²an dan kedaulatan bangsa dan

negara kita. Konon-nya surat khabar itu telah mengapi²kan dan menyala²-kan semangat ra'ayat dalam negeri ini. Dan pada pandangan Ahli Yang Berhormat itu bahawa perbuatan itu ada-lah satu perbuatan yang salah. Tuan Yang di-Pertua, dia memandang-kan perkara ini daripada lubang tingkap-nya sahaja dan kita memandangkan perkara ini dari segi pandangan kita, dari itu kita mengangap bahawa apa yang telah di-buat oleh *Utusan Melayu* dalam soal ini, itu-lah yang wajib di-buat oleh tiap² sa-orang ra'ayat yang ta'at setia serta patoh kepada negeri ini yang mempunyai semangat yang ta' berbelah bagi kepada negeri ini. Kalau Ahli Yang Berhormat dari Dungun maseh mempunyai ta'at setia yang berbelah bagi, biar-lah dia ishtiharkan supaya Kerajaan bertindak dengan sa-wajar-nya. Saya di-sini mengambil peluang, Tuan Yang di-Pertua, menguchapkan tahniah kepada akhbar kebangsaan *Utusan Melayu* yang telah menunjokkan kepada dunia seluroh-nya bahawa kita penoh dengan semangat keperwiraan, walau pun kita bangsa yang kecil, negara yang kecil dan sempit sempadan-nya, tetapi jiwa kita besar sanggup menghadapi apa juga yang dihadapkan sa-chara cheroboh, sa-chara yang tidak sopan terhadap negara kita dan bangsa kita. (*Tepok*). Tuan Yang di-Pertua, saya lebeh hairan kepada Yang Berhormat daripada PAS yang telah mengungkit soal ini dan soal penahanan Yang Berhormat dari Setapak. Saya dengar dari dalam dan dari luar Dewan ini tempek sorak dan ratap tangis daripada beberapa orang puak pembangkang sa-olah² dunia ini hendak kiamat, sebab penahanan Yang Berhormat dari Setapak itu. Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan telah melakukan ini dan menjalankan ini sa-bagai menjalankan kewajipan yang di-benarkan oleh undang² yang telah di-luluskan oleh Dewan ini. Kalau Kerajaan menjalankan satu² perkara² di-luar undang², di-luar kemahuan undang², maka pada masa itu kita akan mengerti jerit tempek daripada puak pembangkang, tetapi kalau Kerajaan menjalankan kewajipan-nya menurut undang² maka sa-wajib-nya Kerajaan di-puji dan di-puja.

Berchakap berkenaan dengan chadangan ini daripada Ahli Yang Berhormat daripada PAS, Tuan Yang di-Pertua, bagaimana yang saya katakan memang orang² ini berniat hendak menumbangkan dengan apa chara juga gagasan Malaysia itu kerana orang yang mula² menchadangkan gagasan ini ia-lah Yang Teramat Mulia Tunku Perdana Menteri. Tuan Yang di-Pertua, di-tangan saya ada sa-puchok surat daripada Persatuan Malaya Merdeka yang di-ketuaⁱ oleh Ibrahim Ya'akob dan Setia-Usaha-nya Hasan Manan. Di-sini dalam surat itu penoh dengan hasutan² untuk menumbangkan Kerajaan dan menumbangkan Yang Teramat Mulia Tunku Perdana Menteri. Jadi, saya minta dengan nama Allah, minta daripada Ahli Yang Berhormat daripada PAS yang ada di-sini menyatakan ada-kah mereka menerima surat macham ini atau tidak? Kalau ada menerima ada-kah usul ini di-ilhamkan oleh surat itu. Kenyataan daripada Persatuan Malaya Merdeka yang di-ketuaⁱ oleh Ibrahim Ya'akob yang berhubung rapat dengan kominis. Saya takut dan bimbang, Tuan Yang di-Pertua,

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Saya minta penjelasan sadikit, Tuan Yang di-Pertua, sa-benar-nya PAS ini tidak pernah bersandar kepada sa-siapa, tetapi kita tahu pihak UMNO bersandar kepada lain.

Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar: Soal sandar tidak berbangkit. Ini soal-nya ada terima atau tidak surat itu? Kalau tidak terima, bagus-lah. Kalau ada terima biar-lah ra'ayat seluroh-nya tahu. Saya dapat mengambil kesimpulan dari mana asal mula terbit-nya usul ini. Yang lebeh² ganjil daripada segala yang ganjil dalam dunia ini, Tuan Yang di-Pertua, ia-lah Front Socialist menyokong usul ini. Saya sunggoh² berasa hairan dengan chara Socialist Front berfikir. Kalau saya hendak mengulas satu persatu hujah² yang di-kemukakan oleh Socialist Front itu barangkali akan memakan masa yang panjang. Jadi, di-sini, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak-lah perlu lagi mengulas apa yang telah di-timbulkan oleh wakil Socialist Front

dalam Dewan ini, memadai-lah apa yang dalam ucapan saya menolak usul ini. Jadi, apakala kami menolak usul ini maka itu bererti yang kami menolak satu chadangan hendak menjadikan negara dan bangsa kita sa-bagai satu hamba abdi kepada negara lain, atas pendirian itu-lah kami hendak berdiri sa-bagai satu bangsa yang merdeka dan berdaulat, itu-lah sebab-nya kita menolak usul ini.

Enche' Abdul Rauf bin Abdul Rahman (Krian Laut): Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri di-sini untuk membangkang usul yang di-kemukakan oleh sahabat saya, Ahli Yang Berhormat dari Besut ia-itu seperti mana yang ada terbentang pada Majlis ini. Sebab²-nya saya membangkang usul ini, ia-lah oleh kerana saya dapati bahawa ayat² yang tertulis dalam usul ini ada mempunyai dua chadangan, satu daripada chadangan usul ini ia-lah:

Bahawa bagi kepentingan kebijaksanaan politik dan ketenteraman hidup negara dan ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu, Dewan ini menetapkan bahawa Kerajaan dan ra'ayat Persekutuan Tanah Melayu hendak-lah menjalankan ikhtiar² yang aman dan damai didalam perhubungan²-nya dengan negara tetangga, dan sa-kira-nya ada ketegangan² yang merunching hendak-lah Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu mengadukan hal itu kepada Pertubuhan Bangsa² Bersatu bagi penyelesaian yang damai.

Dalam soal negara tetangga kita, saya suka menyatakan di-sini bahawa dasar Kerajaan kita yang memerintah sekarang ia-lah dasar berbaik² pada tiap² negeri yang ada di-dalam dunia ini, lebeh² lagi dengan negeri² jiran tetangga kita ia-itu yang berhampiran dengan kita.

Sa-bagaimana yang kita ma'alumkan bahawa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan juga Yang Berhormat Menteri Keselamatan Dalam Negeri telah menerangkan dalam Majlis ini ia-itu usaha² atau amalan² yang telah di-jalankan oleh Kerajaan Perikatan untuk bersahabat dan berbaik², khas-nya dengan negara tetangga kita ia-itu Indonesia. Sa-lain daripada amalan² yang telah di-buat oleh Kerajaan Perikatan sa-lama ini sudah terbukti pada kita bahawa kita tidak suka bergaduh dengan negeri²

yang berhampiran terutama sa-kali Indonesia. Kerajaan kita hanya mengundurkan diri, atau pun menjauhkan diri daripada terjadi perkara² yang tidak di-ingini di-antara Malaya dengan Indonesia, umpama-nya gun-boat yang datang menghambat nelayan² kita sa-hingga sampai di-tepi pantai Persekutuan Tanah Melayu dengan membakar perahu² nelayan itu, dan Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu tidak ada ambil apa² tindakan terhadap perkara itu. Tetapi, sa-balek-nya nelayan² Indonesia yang kena ribut—mengikut surat khabar—telah terlanter di-Persekutuan Tanah Melayu, mereka di-bela, di-pelihara, dan di-hantar balek ka-Indonesia dengan tidak ada di-buat apa² terhadap nelayan² itu. Di-sini kita mengerti bahawa Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu sa-benar-nya hendak berbaik² dan menjauhkan daripada berlaku pergaduhan di-antara kedua buah negeri itu, tetapi sa-balek nya, Tuan Yang di-Pertua, saya berasa dukachita ia-itu segala kebaikan yang kita tunjukkan kepada Kerajaan Indonesia itu tidak ada mendapat pembalasan yang baik, sa-hingga baharu² ini, mengikut surat khabar, nelayan² kita yang telah hanyut ka-sana telah ditangkap oleh pemerintah Indonesia. Jadi, dengan dasar ini, saya berasa tidak patut dan sudah sa-layak-nya usul untuk menjalankan ikhtiar yang damai dengan negara tetangga kita ini ta' patut di-terima.

Yang kedua, usul ini juga ada menyatakan:

..... sa-kira-nya ada ketegangan yang merunching hendak-lah Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu mengadakan hal ini kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu bagi penyelesaian yang damai.

Pada pendapat saya, ada-lah perkara ini belum lagi mustahak bagi Kerajaan Persekutuan Tanah Melayu mengadakan hal ini kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu, kerana belum ada apa² lagi perkara yang kita fikirkan menjadi akibat yang tidak baik telah berlaku sa-lama ada confrantasi Indonesia sekarang ini. India umpama-nya, pertikaian yang berlaku berkenaan dengan sempadan di-antara India dengan China bukan sahaja luka atau chedera, tetapi banyak yang telah mati—beratus² yang

telah mati, walau pun bagitu Kerajaan India tidak mengadakan hal tersebut kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu, inikan pula pehak kita di-sini, perkara yang boleh di-fikirkan atau boleh di-selesaikan dengan baik, itu ada-lah tidak patut, atau tidak munasabah di-hadapkan kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Besut tatkalà mengemukakan ucapan-nya dalam usul ini telah meminta Ahli² Yang Berhormat dari pehak Kerajaan supaya jangan memikirkan yang usul ini ada sa-suatu di-sabalek-nya. Beliau mengatakan bahawa usul ini ada-lah satu usul yang jujur untuk faedah kebaikan, kebajikan dan ra'ayat negeri ini. Saya sanjong tinggi atas apa yang telah di-ucapkan oleh sahabat saya Ahli Yang Berhormat dari Besut itu, jika sa-kira-nya ucapan-nya itu benar, tetapi saya khuatir, Tuan Yang di-Pertua, perkara untuk mengadakan hal ini kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu ada-lah satu jerat yang akan terikat, bukan sahaja kepada Ahli Yang Berhormat itu, tetapi juga kepada ra'ayat dan negeri ini yang akan merasa bahawa perkara yang tidak baik akan terjadi, sebab apakala perkara ini di-kemukakan kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu, tentu-lah akan meng-ambil masa yang panjang, bukan enam bulan bahkan sa-tahun. Tetapi, dalam masa Bangsa² Bersatu mengambil tindakan ini untuk menyelesaikan perkara ini, saya perchaya banyak perkara akan terjadi, bukan sahaja dalam Tanah Melayu bahkan juga di-tempat² lain akan timbul perkara yang tidak baik atas kelambatan berhubung dengan penyiasatan, atau pun penyelesaian daripada Bangsa² Bersatu. Maka dengan sebab itu, pada pendapat saya usul ini tidak patut di-terima oleh Majlis ini.

Sa-lain daripada itu, Tuan Yang di-Pertua, saya suka juga hendak berchakap sedikit, ia-itu parti² pembangkang bukan-nya untuk hendak menyokong Kerajaan, tetapi sa-balek-nya ia-lah membangkang dan mem-burok²kan Kerajaan. Sa-tahu saya, tiap² negeri yang berdasarkan demokrasi berparlimen, sa-rupa-lah dengan pemerintah kita di-sini, ada parti Kerajaan

dan ada parti² pembangkang. Kerja parti pembangkang ta' lain dan ta' bukan ia-lah hendak menjatuhkan Kerajaan, dan mudah²an dengan kuatnya bangkangan-nya itu, barangkali Kerajaan itu akan jatuh, dan apabila Kerajaan itu jatuh, salah satu daripada pehak pembangkang itu akan menjadi parti Kerajaan. Perkara ini saya tidak hairan, tetapi apa yang saya hairankan ia-lah apakala Tanah Melayu kita ini di-ancham oleh sa-buah negara lain yang datang hendak merosakkan, atau hendak merampas tanah ayer kita ini, tiba² parti² pembangkang tidak mahu bersatu dengan Kerajaan sa-bagaimana yang di-buat oleh negeri² lain, India umpama-nya. India ada parti Komunis yang di-halalkan oleh Kerajaan India dan ada wakil-nya pula yang duduk dalam Parlimen, tetapi apakala berbalah pertikaian antara India dengan China berlaku, Parti Komunis India sa-bagaimana yang kita tahu mereka bersatu dengan Kerajaan bagi menentang pencerubohan daripada Komunis China itu, tetapi kita di-Malaya ini nampaknya berlainan, bukan saya mengatakan parti² pembangkang di-sini untuk menghentam Kerajaan supaya parti pembangkang dapat menjadi parti Kerajaan, sa-hinggakan negeri lain atau kuasa asing yang datang hendak mena'alok, hendak menceruboh negeri kita sendiri, parti² pembangkang ta' hendak bersatu dengan Kerajaan untuk menyokong-nya. Umpama-nya Kerajaan negeri lain datang hendak mena'alok negeri ini, parti² pembangkang hendak menyambut-nya.

Jadi, di-sini saya berasa hairan dan pelek di-atas kedudukan parti Pembangkang yang ada di-sini. Pada fikiran saya sa-patut-nya dalam masa negeri kita ini terancham mari-lah kita bersama² ia-itu pehak Kerajaan dan parti Pembangkang bersatu menentang pencerubohan yang akan menimpa di-atas tanah ayer kita ini. Ini-lah permintaan saya kepada parti Pembangkang, dan saya harap ahli² pehak Pembangkang hendak-lah memikirkan perkara ini untuk menjaga keselamatan negeri, tanah ayer dan penduduk Persekutuan Tanah Melayu.

Sa-orang Ahli Yang Berhormat daripada pehak Pembangkang telah menga-

takan Persekutuan Tanah Melayu ini bergantung kepada negeri atau tepi kain orang lain. Dan kata-nya

Mr Speaker: Berapa lama lagi tuan hendak berchakap?

Enche' Abdul Rauf bin Abdul Rahman: Saya tidak dapat hendak tentukan, boleh jadi 5 minit lagi.

Mr Speaker: Saya telah berfikir usul ini patut di-habiskan hari ini juga, boleh jadi kita akan bermeshuarat sampai pukul 7 sa-hingga habis usul ini. Saya hendak tangguhkan (suspend) meshuarat ini sa-lama 10 minit. Jika di-putuskan hendak di-habiskan usul ini, maka terpaksa-lah di-bawa satu motion yang lain lebeh dahulu daripada pukul 6.30. The sitting is suspended for 10 minutes.

Sitting suspended at 6.12 p.m.

Sitting resumed at 6.25 p.m.

(Mr Speaker in the Chair)

EXEMPTED BUSINESS

(Motion)

Dato' Dr Ismail: Mr Speaker, Sir, I beg to move,

That the proceedings of the House today, on the motion standing in the name of the Honourable Member for Besut, shall be exempted from the provisions of Standing Order 12 (1) until 7.00 p.m.

Enche' Tan Siew Sin: Sir, I beg to second the motion.

Qestion put, and agreed to.

Resolved,

That the proceedings of the House today, on the motion standing in the name of the Honourable Member for Besut, shall be exempted from the provisions of Standing Order 12 (1) until 7.00 p.m.

MOTION

**PERSEKUTUAN TANAH MELAYU
MENJALANKAN IKHTIAR² YANG
AMAN DAN DAMAI DI-DALAM
PERHUBONGAN-NYA DENGAN
NEGARA TETANGGA**

Debate resumed.

Enche' Abdul Rauf bin Abdul Rahman (Krian Laut): Tuan Yang

di-Pertua, oleh sebab masa kita dalam Dewan ini sudah singkat, saya tidaklah lagi hendak menyambungkan ucapan saya ini hanya sedikit sahaja. Apa yang saya sebutkan tadi dengan ini saya sa-kali lagi menegaskan adal ah usul yang di-kemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut ini saya bangkang.

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman (Kota Bharu Hulu): Tuan Yang di-Pertua, amat-lah mendukachitakan pada hari ini

Mr Speaker: Kuat sedikit berchakap!

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman: Saya rasa mula²-nya saya hendak berchakap panjang lebeh kurang 40 minit tetapi masa singkat . . .

Mr Speaker: Kuat sedikit lagi berchakap itu, tidak dengar.

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman: Tetapi dukachita kerana masanya telah pun di-hatkan sampai pukul 7 maka saya chuba-lah dengan saberapa ringkas berchakap untuk 5 minit atau lebeh. Tuan Yang di-Pertua, sa-panjang yang kita dapati di-dalam Dewan pada hari ini, saya rasa perkara yang berlaku dalam masaalah usul yang di-bawa oleh Yang Berhormat dari Besut maka saya bangkit dalam rumah ini untuk menjawab hujah² yang di-keluarkan supaya tidak ketinggalan. Yang pertama, saya rasa sedeh hati di-atas masaalah ini sehingga sampai kepada sa-bawah²-nya, ka-atas²-nya sa-hingga sampai kepada Menteri² bagitu juga ibu² berpekek² dalam Dewan ini di-antara-nya sangatl ah mendukachitakan. Satu potongan hadith; sa-kali pun Ahli² Yang Berhormat dalam Dewan ini tidak bersetuju saya hendak bacha hadith ini tetapi saya minta ma'af kerana saya terpaksa bacha sedikit.

Mr Speaker: Terjemahkan sahaja!

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman: Saya akan terjemahkan. "Tidak adal ah kekuatan sa-saorang itu atau sa-suatu gulongan, atau sa-suatu puak dengan handal-nya dan pandai bergayong atau pun putar Siam. Dia boleh jadi pahlawan, tetapi harus boleh jadi lemah." Ini-lah satu perkara yang

berat kepada Ahli² Yang Berhormat. Sa-lanjut-nya Menteri Pertanian dari-pada apa yang di-sebutkan tadi; sayang-nya dia tidak ada di-sini tetapi kalau sa-kira-nya dia ada di-sini, saya minta dia tarek balek perkataan-nya itu, kerana rasa saya tidak sa-suai sa-kali pehak Menteri berchakap samalam bahawa kata-nya pehak mereka kata-nya tidak mahu membelit, yang pandai membelit ia-lah pehak PAS kerana pehak kami ada yang memakai serban. Itu adal ah satu perkara yang tidak kena-mengena dengan Dewan ini. Sa-orang Menteri mengeluarkan perchakapan yang demikian malu Dewan ini dan bukan sahaja Dewan ini malu bahkan juga malu dunia seluroh-nya.

Mr Speaker: Di-hadapan saya juga ada satu yang memakai serban (*Ketawa*).

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman: Itu-lah memalukan Dewan ini. Pehak sa-belah sana pun ada yang memakai serban, jadi bukan sahaja memalukan dunia ini bahkan sampai kepada Nabi Muhammad dan kahadherat Rabbul Jalil, akan di-soal satu² kelak. Tuan Yang di-Pertua, ada satu potong hadith lagi saya bachakan.

Mr Speaker: Bachakan terjemahan-nya sahaja, kerana itu bukan Quran.

Tuan Haji Hussain Rahimi bin Haji Saman: Bunyi-nya Allah Ta'ala dan segala malaikat meminta ampun dan meminta selamat kepada orang² Islam yang memakai serban, ini hadith, Tuan Yang di-Pertua (*Ketawa*). Tuan Yang di-Pertua, perkara yang samacham itu kalau-lah hendak kita hina²kan tidak guna-lah kita dudok dalam ugama Islam kalau kita tidak mahu ikut perintah Allah dan Rasul. Ini-lah satu sebab yang membawakan saya chukup sedeh kerana memikirkan keadaan² orang² UMNO yang telah menunaikan Haji tidak mahu memakai serban, jadi sa-orang Menteri yang berchakap fasal serban ini memang tidak munasabah dan tidak ada kena-mengena dengan Dewan ini. Kalau semak balek kepada usul yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat daripada

Besut itu alang-kah baik-nya, kalau saya hendak cheritakan kerosakan kita sama² Islam atau kita sama² mu'min berselisih faham antara satu dengan lain. Satu cherita ia-itu Rasullullah keluar daripada bilek-nya kerana rumah-nya berhampiran dengan masjid, ia mencheritakan kepada sahabat² supaya memberitahu sakalian umat ia-itu berkenaan dengan malam lailatul kadar. Tuan Yang di-Pertua, manakala Rasullullah masuk sahaja dalam masjid kedatangan dua orang laki² dalam masjid itu berselisih faham, bertengkar dan berbalah di-antara satu sama lain, Rasullullah hampir² hilang fikiran-nya, padahal Rasullullah tidak ada orang di-atas bumi ini dan tidak ada orang di-atas langit yang boleh membandingkan-nya, di-masa itu ia-lah perkara perselisihan faham antara satu sama lain. Dan pada masa ini pula tiba pula masa-nya satu perkara perselisihan faham di-antara Malaya dengan Indonesia, maka pehak kami di-sini membawakan satu usul kalau boleh kita sama² berdamai dan ini-lah satu perkara yang sangat penting yang patut kita fikirkan bersama dalam Dewan ini.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana masa-nya sangat sengkat, jadi sa-takat ini-lah sahaja dan kalau boleh biar-lah Menteri itu tarek balek chakapan-nya itu, kalau tidak akan menjadi kempen yang besar kelak ka-seluruh Persekutuan Tanah Melayu, kerana chakapan yang sa-macam ini tidak menasabah dengan sa-orang yang bersifat sa-bagai Menteri. Terima kaseh.

Dato' Haji Sardon bin Haji Jubir:

Tuan Yang di-Pertua, saya memang tidak hendak berchakap lagi, jadi oleh kerana Ahli Yang Berhormat daripada Dungun telah beruchap dan membacha surat khabar menyatakan Ketua Pergerakan Pemuda telah siap dua puluh ribu hendak menjadi ashkar, jadi baik² suasana boleh menjadi baik akan menjadi keroh kembali. Tuan Yang di-Pertua, saya ini Haji juga, tetapi tidak pakai serban, itu sudah habis, habis-lah. Kerana manakala disebut²-nya fasal serban tadi, saya pun berasa juga. Saya minta-lah, kami di-dalam UMNO terdiri daripada berbagai² bangsa dan kami yang beragama Islam memang berdasarkan:

Innallaha ma'assabirin (*Ketawa*). Allah berserta kepada yang sabar. Kita minta kepada pemuda² UMNO, walau pun mereka kata kita merdeka sa-paroh masak, kita daripada pemuda² UMNO, termasuk juga pehak PAS dan apa parti sa-kali pun meminta kepada Allah amankan negeri ini. Alhamdulillah! Shukur kepada Allah sa-telah tiga tahun pada 30hb Julai, 1960 aman negeri kita. Chuma hendak mema'amorkan negeri ini dan menyenangkan keadaan ra'ayat, kita adakan ranchangan 5 tahun dan kalau-lah kita hendak berbaik² di-antara satu sama lain maka itu-lah kita adakan ranchangan gagasan Malaysia yang mana di-tudoh kita menjadi satu penjajahan yang baharu dalam negeri ini.

Sa-benar-nya Pergerakan Pemuda UMNO Malaya, kami pehak Pemuda UMNO kalau hendak mengikut hawa nafsu, kami boleh buat segala patong² yang menaruh nama² Ingeris di-bakar. Tetapi kami Pemuda UMNO mempunyai fikiran yang waras dan juga tahu berpolitik, kami telah ada mempunyai memorandum, pehak² parti pembangkang terutama Ahli Yang Berhormat daripada Dungun sila bacha-lah memorandum kami itu di-dalam beberapa muka di-para yang akhir itu dan kami memohon kepada Allah subhanahu wata'ala supaya Kerajaan kami ini dengan sa-berapa boleh menjalankan tugas-nya dengan aman dan damai, kami memang sentiasa meminta supaya kita di-dalam aman dan damai, kalau hendak bergaduh memang jauh sa-kali, apa-tah lagi kalau hendak berperang. Tetapi kami baharu sahaja suroh bersedia, mereka sudah mengatakan: Sardon perintah pemuda, siap! Baharu ini yang di-katakan, mereka sudah menganggap yang kita suroh hendak berperang, tetapi mereka tidak nampak apa yang di-buat oleh mereka yang di-sabelah sana ia-itu Indonesia, dan ini ta' payah-lah saya sebutkan

Mr Speaker: Perlahan sedikit berchakap (*Ketawa*). Saya ini lemah jantong!

Dato' Haji Sardon bin Haji Jubir: Minta ma'af, Tuan Yang di-Pertua. Pehak di-saberang laut sana ia-itu

Indonesia, bukan ketua pemuda-nya yang memberi perintah suroh siap, tetapi orang yang nombor satu, nombor dua ia-itu Panglima² Angkatan Bersenjata-nya yang menjaga kuasa penoh dalam negeri itu telah memerentahkan: "Kamu jangan lepaskan senjata kamu, tunggu perintah!" Tetapi, pehak² pembangkang ta' ada menyebutkan tentang perkara ini.

Berkenaan dengan apa yang di-katakan suruh bersiap itu ia-lah untuk menjaga keamanan negeri ini, oleh sebab ada-nya dasar confrontasi Indonesia yang di-hadapkan kepada kita di-sini. Perkataan confrontasi ini ada-lah digunakan di-Indonesia, tetapi perkataan yang sa-benar-nya ia-lah confrontation. Dalam bahasa Melayu-nya belum ada lagi! Ma'ana-nya confrontation ini ia-lah berachah²an atau berhadap²an. Oleh sebab itu, usul yang di-bawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Besut ini memang-lah ta' kena betul pada tempat-nya untuk di-bawa kepada Pertubohan Bangsa² Bersatu, dan sa-bagaimana yang kita ma'alum, Tuan Narasimham, wakil Setia Usaha Agong Pertubohan Bangsa² Bersatu telah pun datang melawat ka-negeri ini sadikit masa dahulu. Saya telah bertanya dengan Ahli Yang Berhormat dari Besut itu, apa-kah sebab-nya sa-sudah wakil Setia Usaha Agong Pertubohan Bangsa² Bersatu itu datang ka-negeri ini, maka ada angin² hendak di-bawa usul ini ka-sana?

Saya minta bukan sahaja dari pehak PAS tetapi juga daripada parti² pembangkang yang lain yang belum lagi menunjukkan pendirian-nya dalam Rumah ini, ini-lah masa dan waktu-nya yang mereka mesti menunjukkan pendirian mereka di-Rumah yang berbahagia ini. Saya suka menerangkan kepada Ahli Yang Berhormat, pembawa usul ini, ia-itu Allah subhanahu wata'ala ta' akan menolong sa-siapa pun, melainkan mereka itu menolong dari-nya sendiri, baharu-lah Allah subhanahu wata'ala perkenankan kehendak hamba-nya.

Kalau sa-kira-nya kita hendak menjaga tanah ayer kita, hendak menjaga keamanan ra'ayat kita, hendak menegakkan ugama kita, maka dasar UMNO

dan PAS tidak bertentangan, bahkan PAS patut-lah menyokong kuat dengan Kerajaan, kerana ra'ayat yang memilih Parti Perikatan yang mana UMNO hari ini bersama² memerintah Kerajaan negeri ini. Oleh sebab yang demikian ta' ada sebab mengapa pehak PAS tidak mahu menyokong Kerajaan hari ini. Bagi pehak P.P.P. kita uchapkan terima kaseh yang mereka telah menunjukkan pendirian mereka bagi menyokong penoh dengan Kerajaan, dan begitu juga pehak U.D.P., tetapi saya minta-lah pada pehak yang membawa usul ini supaya kita tidak meminta², tetapi hendak-lah kita tunjukkan bukti ia-itu daripada parti yang berbangsa Melayu yang menegakkan ugama Islam, menjaga tanah ayer dan bangsa, maka itu-lah sa-patut-nya parti yang memberi akuan kepada Kerajaan bahawa pehak PAS bersama² menyokong, bukan pada Parti Perikatan, tetapi pada Kerajaan da ra'ayat untuk mempertahankan tanah ayer, bangsa dan ugama.

Itu-lah sahaja yang saya minta kepada pehak parti² yang belum menyokong lagi di-belakang Kerajaan, tetapi saya suka memberi ingatan bahawa pemuda² UMNO yang telah bekerja keras bagi mencapai kemerdekaan negeri ini, alhamdulillah, Tuhan telah kabulkan permintaan kami. Dengan itu, kami sanggup, kalau negeri ini di-langgar, biar lebor jadi debu kami tetap akan mempertahankan kemerdekaan, keamanan dan kema'amoran tanah ayer kita ini. Terima kaseh. (Tepok).

Dr Burhanuddin bin Mohamed Noor:

Tuan Yang di-Pertua, terlebih dahulu saya uchapkan terima kaseh kepada penyokong² usul yang telah saya kemukakan di-dalam Dewan ini, dan begitu juga saya uchapkan ribuan terima kaseh kepada pehak² pembangkang yang menentang usul saya ini demi kepentingan keselamatan tanah ayer kita.

Saya telah mengatakan bahawa usul yang saya kemukakan ini ia-lah kerana timbul-nya daripada rasa ta'at setia dan kaseh kepada tanah ayer dan kaseh kepada ugama Islam, kerana

dalam erti pentafsiran, dalam erti pendirian kita, dalam erti ta'at setia, Persatuan Islam sa-Tanah Melayu yang dasar-nya ia-lah membela kebangsaan Melayu dan membela ugama Islam. Maka tiap² satu perkara yang timbul sa-suatu kekerohan yang sekarang boleh di-katakan fitnah, maka dalam ajaran Islam hendak-lah kita siasat, hendak-lah kita periksa habis² supaya jangan-lah terjadi *Antusibu kauman bi-jahalatin* ia-itu timbul satu perkara yang samar², maseh kusut-masai dalam kedudukan masaalah ini, sa-hingga daripada mula hendak membuat gagasan Malaysia ini, kita belum mendapat persamaan, kemudian daripada puncha Malaysia juga telah timbul kekusutan ia-itu timbul pemberontakan di-Brunei, tangkap menangkap dan timbul chara pendirian kita yang berlainan, maka sama sa-kali tidak ada menjejaskan keta'at-setiaan Persatuan Islam sa-Tanah Melayu terhadap Tanah Melayu ini dan tidak ada berganjak kapada dasar Islam kita ia-itu membela hak dan keadilan. Kita membela hak dan keadilan Melayu sa-bagai anak bumi putera negeri ini. Memandangkan bahawa apa yang di-perjuangkan oleh UMNO ia-itu dasar-nya ia-lah berjuang kerana kebangsaan Melayu, dan saya salah sa-orang daripada-nya yang menubuhkan UMNO yang bertujuan ia-lah hendak menegakkan national Melayu, Melayu sa-bagai kebangsaan, tetapi dengan kemerdekaan kita, telah di-khianati terhadap chita² baik kita itu, dan ini telah berjalan pengkhianatan politik kapada hak ketuanan Melayu maka ini-lah yang maseh lagi dalam keyakinan PAS yang wajib kita perjuangkan dan menebus kembali supaya terchapai-nya kemerdekaan kita ia-itu Islam sa-bagai ugama resmi Persekutuan Tanah Melayu yang maseh lagi bersikap *secular state*. Jadi, chita² Persatuan Islam sa-Tanah Melayu hendak meneruskan apa yang telah menjadi azam kapada bangsa Melayu ia-itu membela hak ketuanan bangsa Melayu yang sa-benar²-nya, dan berjalan-lah hukum Allah dan Rasul dalam negeri kita ini.

Dalam perbalahan saperti sekarang ini, maseh samar² bagi kita ia-itu di-

mana-kah kita berdiri dan ada-kah kita membela hak dan keadilan? Ada-kah kita membela dasar Islam? Sa-lagi belum sa-aliran dan sa-jiwa dengan ajaran Allah dan Rasul-nya dalam membela hak bangsa dan negara, maka ta' dapat-lah kita mengatakan bahawa itu suatu perjuangan yang benar² dan betul, dan tidak-lah dapat kita menyertai sama dalam perkara ini. Kita maseh memandangkan bahawa perjuangan yang ada sekarang ini ada-lah kelam-kabut. Apa-kah nama bangsa-nya yang hendak di-pileh, dan apa-kah chorak-nya? Kita maseh memandangkan keadaan perjuangan sekarang ini yang berkehendakkan kapada ketentuan yang lebeh jelas dalam menentukan apa-kah sikap dalam perjuangan kita sekarang ini, sebab dalam Islam mesti-lah kita tentukan apa yang di-datangkan oleh musuh terhadap tanah ayer kita, apabila sudah tentu, maka baharu-lah kita tahu yang dia itu musuh Islam. Pada masa itu tidak shak lagi bagi kita membela tanah ayer, mengishtiharkan perang sabil lullah, sa-kali pun pada masa itu kita akan berdiri bersungguh benar dalam membela hak dan keadilan kita, tetapi perjuangan sekarang ini ia-itu yang di-perjuangkan oleh UMNO—saya tidak tujuan kapada Perikatan, kerana salah-nya tidak ada tanggung-jawab saya kapada Perikatan itu, tetapi pada UMNO sa-bagai putera Melayu bahawa perjuangan yang ada sekarang dalam pandangan Islam maseh lagi merupakan ASABIAH dan siapa yang mati ASABIAH, maka dia adal-lah mati *jahiliyah*, dan mati *jahiliyah*, mati-nya kufur. Jadi, kerana hendak mengelakkan ini, maka saya bawa satu usul bahawa keadaan yang berbangkit perbalahan sekarang ini mungkin menimbulkan permusohan, dan ini maseh boleh lagi kita jalankan ikhtiar supaya jangan lagi kita berpanjangan, pendek-nya kita chari jalan untuk perdamaian, dan ini bukan ma'ana-nya dengan sebah ular menyusop akar, hilang bisa-nya—tidak, bahkan bertambah lagi kehormatan kita dalam keadaan yang saperti ini yang mana kita menunjukkan kejujuran dan ka-tulusan kita, dan ketaralah pada dia bagaimana bongkak-nya orang² yang hendak menentang kita. Jalan untuk berdamai maseh terbuka

lagi, dan ini-lah yang menjadikan usul kepada saya.

Tuan Yang di-Pertua, kerana ada dalam perkara ta'at setia di-tanyakan tadi berhubung dengan Ibrahim Ya'akub dan Kesatuan Malaya Merdeka, saya sama sa-kali tidak ada berhubung. PAS ada-lah berdiri di-atas jiwa, chita²-nya dan ugama-nya sendiri.

Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar: Tuan Yang di-Pertua, boleh-kah saya beri penjelasan?

Dr Burhanuddin bin Mohd. Noor: Tidak perlu.

Mr Speaker: Dia tidak beri jalan—tuan hendak-lah dudok (*Kapada Tuan Syed Ja'afar bin Hasan Albar*).

Dr Burhanuddin bin Mohd. Noor: Saya tahu siapa Ibrahim Ya'akub itu. Saya sudah pernah berjuang bersama² dengan dia. Pendirian-nya lain. Dia tidak berdiri di-atas chita² Islam. Tetapi saya berdiri di-atas chita² Islam daripada mula saya berjuang dengan dia, saya tetap dalam chita² Islam. Dalam Parti Kebangsaan Melayu saya berjuang menegakkan samata² tujuan chita² Islam sa-hingga akhir-nya saya berdiri di-atas chita² Islam yang sa-benar-nya.

Jadi soal ta'at setia, Tuan Yang di-Pertua, kita meletakkan ta'at setia kepada kebangsaan kita dan kepada Islam menurut ajaran Islam itu sendiri, dan tidak sa-bagaimana ajaran yang ada dalam UMNO pada hari ini. Kita memandang bahawa hak politik dan ketuanan Melayu telah di-chabol dan kezaliman politik telah berlaku di-atas tanah ayer kita dan bangsa kita. Tuan Yang di-Pertua, ini-lah pendirian tentang ta'at setia PAS dalam perkara ini. Kita telah menyatakan bahawa perjuangan ini tidak merupakan alunsuriah perkauman dan tidak merupakan sa-mata² satu perkara nafsu, tetapi benar² sa-bagaimana kehendak firman Allah dan sabda Rasullah. Maka kita ishtiharkan perjuangan di-atas hak dan keadilan sa-bagaimana kehendak Allah dan Rasul. PAS tidak ada teragak² dalam menjalankan sikap membela bangsa dan tanah ayer kita.

Tuan Yang di-Pertua, pada keseluruhan-nya, usul saya ini telah di-bahathkan dengan sungguh nampak-nya dan saya mengucapkan terima kasih kepada mereka yang mengambil bahagian dalam usul saya ini. Saya telah jumlahkan Ahli² Yang Berhormat dan Menteri² yang berchakap ia-lah saramai 26 orang. Jadi, dalam masa yang sengkat ini tidak-lah dapat saya hendak mengulas satu persatu berkenaan dengan pandangan² itu. Dalam pandangan saya pada keseluruhan perbezaan pandangan di-antara pehak saya yang membawa usul dengan niat yang baik ini dengan pehak yang membangkang boleh-lah saya ibaratkan dengan satu cerita. Cerita-nya ia-lah kanak² melihat circus. Dalam circus itu di-tunjokkan bagaimana kemahiran melimpar pisau kepada samping sa-orang berdiri yang di-letakkan pada satu papan yang besar. Orang yang pandai main pisau itu melimpar pisau-nya kena hujung rambut di-atas kepala orang itu, semua orang bertepok, tetapi ada sa-golongan orang berkata, chis, kemudian di-limpar lagi kena betul² di-bawah ketiak-nya, semua orang bertepok, tetapi sa-golongan orang berkata, chis, mereka kata tidak pandai, sa-hingga-lah habis keliling badan orang itu kena pisau. Semua orang mengatakan orang itu pandai main pisau, tetapi sa-golongan mengatakan orang itu bodoh ia-itu satu pisau pun tidak kena. Kejadian ini berlaku saya lihat sendiri. Jadi bagitu-lah chara berfikir yang saya pandang pada hari ini, Tuan Yang di-Pertua. Jadi ada-kah bagini chara-nya kita menghadapi masaalah yang penting di-dalam menentukan pertarongan kominis dan pertarongan hidup yang di-perjuangkan oleh imperialist pada masa sekarang ini? Kita hendak menubuhkan Malaysia, tetapi kita sekarang tidak menyedari beberapa keadaan yang sudah timbul. Kita hendak-lah memikirkan mengelakkan supaya jangan negeri kita menjadi Korea ia-itu menjadi medan perang. Imperialist dan war monger hari ini chuba hendak mengelakkan perang di-Eropah. Kita chuba pula menchari jalan bermusoh² yang mungkin panas betul² di-sini dan panas betul² di-situ, kita timbulkan pertarongan,

membawa perang ka-sini siapa yang akan rugi?

Tuan Haji Ahmad bin Saa'id (Seberang Utara): Tuan Yang di-Pertua, untuk penjelasan. Siapa yang chuba menchari itu?

Dr Burhanuddin bin Mohd. Noor: Tuan Yang di-Pertua, usul saya ini bukan menjadi hakim hendak menyalahkan Malaya dan bukan menjadi hakim menyalahkan Indonesia. Maksud usul saya ia-lah hendak membawa perdamaian di-seluruh Nusantara, dan kita mengikut jiwa perjuangan kita "perahu lalu kiambang bertaup". Perjuangan ra'ayat Nusantara untuk mengikis penjajah belum habis lagi. Ini kewajiban kita bersama dan ra'ayat seluruh Nusantara hendak-lah sama² sedar, dengan jalan ini kita akan dapat menegakkan erti keamanan yang sa-benar-nya di-tanah ayer kita. Sa-bagaimana yang saya katakan usul saya ini tidak menjadi hakim untuk menyalahkan Malaya atau Indonesia, usul saya ini kalau di-bacha dengan halus ia-lah hendak mengelakkan permusuhan dan menchari jalan perdamaian. Kalau sudah tidak dapat lagi ikhtiar yang saperti ini, maka kita bawa perkara itu kapada Pertubohan Bangsa² Bersatu, kerana di-situ-lah tempat yang dapat kita mengadu untuk menyelesaikan perkara itu, sebab tujuan Pertubohan Bangsa² Bersatu itu hendak menegakkan keamanan dan perdamaian di-seluruh dunia. Jadi, salari dengan chita² kita untuk menchari persesuaian dan untuk menegakkan keamanan dan perdamaian. Tuan Yang di-Pertua, pendirian PAS sa-suai dengan kehendak Islam, maka PAS tidak ada dolak-dalek lagi dalam mempertahankan bangsa dan ugama sa-bagaimana yang di-suroh oleh Tuhan.

Tuan Yang di-Pertua, saya sudah naik keliru sebab terlalu banyak benda yang saya hendak katakan dalam masa yang bagini pendek, tetapi sa-bagai menggulong perbahathan ini saperti telah saya nyatakan bahawa tujuan saya ada-lah dengan sunggoh² hendak mengelakkan perbalahan dan hendak menimbulkan keamanan, perdamaian dan mengembalikan persaudaraan dengan negara² tetangga kita. Sa-bagaimana yang saya katakan, saya membawa usul ini bukan sahaja oleh kerana ada dasar konfrantasi tetapi oleh kerana ada beberapa keadaan yang telah berlaku dengan langkah Menteri kita. Ini-lah yang menyebabkan saya membawa usul ini supaya menjadi satu kaedah yang kita dapat ikut bersama dan kita pertahankan bersama serta berjuang bersama bagi menegakkan persaudaraan dan berbaik² sangka dan perhubungan dengan negara tetangga kita. Sa-panjang ucapan saya, saya tidak menafikan kebaikan yang telah di-buat oleh pehak Perikatan, tetapi keadaan yang sudah berlaku pada masa yang akhir² ini ada-lah merbahaya. Sa-bagai sa-orang yang chintakan keamanan, keselamatan bangsa dan negara, saya sama sa-kali tidak mahu bahawa bangsa dan negara kita terchebor dengan tidak berfasal di-sebabkan amarah, panas hati dan mengikut nafsu sa-hinggakan kedua² negara menjadi pertarongan yang kita biarkan sahaja bagitu. Saya harap usul saya ini dapat sambutan, pertimbangan dan di-persetujukan.

Question put, and negated.

Mr Speaker: The House is adjourned *sine die*.

Adjourned at 7.00 p.m.